

# Kanadai Magyar Ujság

EGYESITVE A KANADAI MAGYAR HIRLAPPAL

VOL. VI ÉVFOLYAM

WINNIPEG, MANITOBA, 1929. JULIUS 20. SZOMBAT

NO. 29. SZÁM

## EMLÉKEZÉS TRIANONRA: 1920---1929

### REMEMBER TRIANON!

#### Justice for Hungary; Peace for the World

#### HUNGARY INSISTS ON REVISION OF TRIANON TREATY

PRESENT PACT CALLED MENACE TO PEACE OF EUROPE  
BY EMERY DERI

An article reprinted from the New York Herald Tribune

With the recent speech of Count Stephen Bethlen, in which the Hungarian Premier designated the revision of the Treaty of Trianon as the ultimate aim of Hungary's foreign policy, one of the gravest problems of European post-war diplomacy was brought to the front of international politics.

As was to be expected, his speech roused a storm of excitement throughout Central Europe. After two weeks' deliberation three of Hungary's four neighbors, Czechoslovakia, Jugoslavia and Rumania, presented official notes of protest to the Hungarian Foreign Office, whose reply, however, was as uncompromising as the address of Premier Bethlen.

The Hungarian government, backed by Italy and secretly encouraged by England, has evidently found the time ripe for bringing the issue before the public opinion of the world and for creating a new state of affairs in Central Europe, more satisfactory from the point of view of peace and order. The solution of the so-called "Hungarian problem," for ten years the source of dramatic surprises, has become imminent.

To understand this Hungarian problem and the importance of its solution for the peace of Europe one had to know the situation created by the Treaty of Trianon. The 1,000-year-old Hungarian kingdom, which undoubtedly represented a geographical unit, had been cut into four parts, leaving Hungary but one-third of its pre-war territory. Under the pretext of liberating the nationalities of Hungary and creating purely national states along the Danube, the makers of the new map of Europe gave 3,500,000 Magyars to Czechoslovakia, Jugoslavia and Rumania. Territories situated along the border of dismembered Hungary and inhabited by 100 per cent Hungarian population were allotted to the new states with utter disregard of ethnographical, economical or human viewpoints.

In many cases the border-line was drawn across a town, the two parts of which now belong to different states.

Besides, the revisionists say, Hun-

#### LORD ROTHERMERE ÜZENETE A MAGYAROKHOZ

Glen-Island, június. Az angol választások eredménye engem igazán nem lepett meg, sőt vártam azt, ami bekövetkezett.

Már több mint két esztendő óta nyilvánvaló volt az, hogy a nemzet nagy tömegeiben a konzervatív párttal szemben táplált kiábrándulási érzés időközben rohamosan fog nagyobbodni. En ugyszólván egyedül álltam azzal a jóslással, hogy a közeledő általános képviselőválasztáson a konzervatív párt döntő vereséget fog szenvedni.

Mérlegelve az elkövetkeztet helyzetet, én annak a véleményemnek adok kifejezést, hogy Nagybritannia új kormányának a megalakulása végeredményben mélyreható befolyást fog gyakorolni a kontinentális országok politikájára is. És bizonyos rányokban ez a hatás nagyon előnyösnek fog mutatkozni. Ugyanis a brit szocialista párt végérvényesen lekötötte már magát a béke és a fegyverzés politikai gondolata javára, már pedig ez a politika a régi osztrák-magyar monarchia területén ma létező országok jól felfogott érdekét tekintve, előnyösebb, mint bármely más egyéb. En tökéletesen bizonyos vagyok afelől, hogy az új brit kormány erősen és minden megszakítás nélkül kereszttül is fogja vinni ezt a politikát.

Ha majd a Magyarországot körülvevő szomszéd országok azt fogják látni, hogy jelenlegi mértékű fegyverkezésüket másnévű nemzettek rossz-

szemmel nézik, meggyőződés szerint hamarosan el fog következni a mostani állg felfegyverkezetségi állapot megszüntetése s én valóban már előre látom azt, hogy egész Középeurópában rövidesen észlelni fogják a fegyverkezés rohamos csökkenését.

Hoover, az Amerikai Egyesült Államok elnöke és MacDonald, az új brit miniszterelnök tökéletesen egyforma szemmel nézik ezt a kérdést. Az eredményhez csak annyi szükséges, hogy a nagy nemzetközi pénzügyi házak megtagadjanak a jövőben mindennemű kölcsönt olyan országoktól, amelyek tovább folytatják a mohó fegyverkezést s ez bizonyosan hamarosan jobb belátásra fogja bírni az illető országokat s reá fognak jönni arra, hogy mi a kötelességük saját népeikkel szemben s másodan felelősséggel tartoznak a világ többi részei irányában.

Akkor azután Magyarország nem lesz többé körülveve állg felfegyverzett nemzetek által s megszűnik az a fullasztó érzés, mely ma Magyarországra nehezedik az ellenséges vámtarifák és a fenyegető fegyverkezés révén.

En ugy érzem, hogy eljött a nagy alkalom Magyarország államférfiai számára. Csakis az a politikai magatartásuk lehet helyes, hogy minden lehető módon sürgősen és közvetlenül arra törekedjenek, hogy megnyerjék az új brit kormány rokonszenvét és jóakarátát.

gary has a legal right to demand a change of the peace treaty. This right is based upon Article XIX of the League of Nations' Covenant and upon the so called "mantle note" of M. Millerand presented to the Hungarian Government, simultaneously with the conditions of peace. This article of the League of Nations' Covenant provides that "the Assembly may from time to time advise the reconsideration by members of the treaties which have become inapplicable or whose continuance might endanger the peace of the world". The Treaty

of Trianon, the Hungarians say, did become inapplicable and it does endanger the peace of the world.

But while the League of Nations' Covenant refers to inapplicable treaties in general, the mantle note of M. Millerand is more outspoken and refers directly to the Treaty of Trianon. The note which was forwarded after the treaty had been signed in the Grand Trianon at Versailles, said the new frontiers established by the treaty were not necessarily final and might be revised at a future date.

#### HITVALLÁS

IRTA: PAPP-VÁRY ELEMÉRNE.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában,  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában!

Ez az én vallásom, ez az én életem,  
Ezért a keresztet vállaimra veszem,  
Ezért magamat is reá feszítettem.

Szeretném harsogni kétkedők füleibe,  
Szeretném égetni reszketők lelkébe,  
Lángbetűkkel írni véres magyar égre:

Ez a hit a fegyver, hatalom és élet,  
Ezzel porba zúzd minden ellenséged,  
Ezzel megválthatod minden szenvedésed.

E jelszót ha irod lobogód selymére,  
Ezt ha belevésed kardod pengéjébe,  
Halottak országát feltámasztod véle.

Harcos, ki ezt hiszed, csatádat megnyerted,  
Munkás, ki ezt vallod, boldog jövőd vetted,  
Asszony, ki tanítod, áldott lesz a neved.

Férfi, ki ennek élsz, dicsőséget vettél,  
Polgár, ki ezzel kélsz, új hazát szereztél,  
Magyar — e szent hittel mindig visszanyertél!

Mert a hit az Erő! Mert aki hisz győzött,  
Mert az minden halál és kárhozát fölött,  
Az élet Urával szövetséget kötött.

Annak nincs többé rém, mitől megijedjen,  
Annak vas a szive minden vésszel szemben,  
Minden pokol ellen, mert vele az Isten!

Annak lába nyomán zöldül a metető,  
Virágdíszbe borul az eltiport mező,  
Édes madárdaltól hangos lesz az erdő.

Napsugártól fényes lesz a háza tája,  
Mészes a kenyere, boldogság-tanyája,  
Minden nemzetiségén az Isten áldása.

Magyar! Te most árva, elhagyott, veszendő,  
Minden nemzetek közt lenn a földön fekvő,  
Magyar, legyen hited s tied a jövődő.

Magyar, legyen hited és létszen országod,  
Minden nemzetek között az első, az áldott,  
Isten amit neked cimereidbe vágott.

Szived is dobogjon, szavad is hirdesse,  
Ajkad ezt rebegje reggel, délel, este,  
Véredé hogy váljon az ige, az eszme:

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában,  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában.

1920-1929

Lázas és súlyos beteg ország: kétségbeesett erőlködéssel gyűjti az adatokat, melyek erejére támaszkodva a legkomolyabb, világtékintélyű államférfiak, tudósszakemberek és gazdaság-politikusok a párizsi békekongferencián be fogják bizonyítani, hogy Közép Európában a kiszívógott hírek szerinti elgondolás alapján béke nem képzelhető; az ideiglenes megszállásnak véget kell vetni s Magyarország régi határait visszaállítás mellett le kell tenni minden nemű hadisarc követeléséről is, mert Magyarországot le nem győzte senki s ez ország akarata ellenére vonatván a háborúba annak kártételeitől felelősségre sem vonható.

Elkábítva Wilson 14 pontjától tették le katonáink a fegyvert, mely túlfentől elégg' erő lett volna a régi határok megvédésére s bizva a nagy nemzetek becsületes jogérzékében vártuk ügyünk tárgyalását ...

Szörnyű családok következtek; béke delegációk szinte légmentesen elzárva a külvilágtól, sem államférfiakkal, sem sajtóval nem érintkezhetett, sőt végül tárgyalásra sem nyílt alkalma, hanem a szabadság hazájában a franciák köz társaságának székhelyén megtörtént az a világtörténelmen páratlan eset, hogy meghallgattatás és hozzászólás nélkül kellett a békediktátumot aláírni, melyről azóta már a legilletéesebbek egyike, a híres hármas tanács tagja Lloyd George nyíltan elismerte, miszerint a helyzet nem ismerésében, szándékos félrevezetések és téves információk alapján, felületes fércmunkaként látott napvilágot.

A szigorú bírák Magyarország szétdarabolását alárendelt jelentőségű ügyként kezelték, a vádlottat már csak az ítélőbírák bocsátották maguk elé s elváltak bosszuszomjukban el se képelték, észre se vették, hogy végzett munkájuk s terveik célját alapjaiban ássák alá, amidőn Európa Keletén egy egész sereg elzás-lotharingiai kérdést hoznak létre, melyek mindent eredményezhetnek, csak tartás békét s megnyugvást nem, holott a borzalmas világégés után első sorban ezt sóvárogják a megkínzott népek milliói!

Az időközben elmúlt 9 esztendő felnyitotta a világ szemét s gyűlölködő szomszédeinktől eltékintve mindenütt főleg pedig a nagy nemzetek körében már sokan állottak igazságunk mellé nagy férfiak, követelve, hogy a Duna medencében rend teremtesék s a Trianonban ránk erőszakot békeszerződés oly értelmű revízió alá vétessék, amely lehetővé teszi ennek a maroknyi magyarnak, amely 1000 éven át bizonyosságot tett államalkotó képességeiről életrevalóságáról és csodás vitészéggel vezért a nyugati kultúra fennmaradásáért vívott harcában, hogy kulturális és gazdasági életfeltételeit visszanyerje ismét méltó helyet foglalhasson el az európai kultúr nemzetek sorában.

Szörnyű végzetünkben meg kell ragadnunk minden kinálkozó békés eszközt Trianon revíziójának kierőszoálásért, egy méltányos döntés eléréseért, amely hivatva lesz egész Kelet-Európa konszolidációját biztosítani s végét vetni a mai fojtogatott helyzetnek, amely indokolatlanul minden gazdasági együtt működést is megbénít az egymásrault országok között és elkerülhetetlenül veszét okozza az összes népeknek.

Küzdelmes nehéz évek előtt állunk, vérmes remények nek ninosen jogosultsága, a népek szimpátiájának minden megnyilvánulását csak szívós munkával és nem lankadó felvilágosítással tudjuk elérni s még sem szabad csüggednünk, mert a történelem sötét lapjai tanítanak rá, hogy egy ezred-éven át minden katasztrófa után megjött a Feltámadás.

Különösen fontos az angol Dominiumban, Kanadában élő magyarság szerepe, mert hisz az új angol munkáskormány legfőbb programját a leszerelés képezi és McDonauld miniszterelnöknek ennek elérésére folyamatba tett lépéseinek eredményétől függ elsősorban Trianon revíziójának kérdése is. Amíg állig felfegyverzett börtönörökkel van körülölvén Csonkamagyarország s légmentesen elzárva a külvilágtól, addig szó sem lehet róla; hogy a Népszövetség komoly tárgyalás alá vegye igazságos ügyünket, ha még annyira érzi is a megoldás égető voltát.

A leszerelés kérdésében döntő tényező Anglián kívül az Egyesült Államok, viszont ott él a legnagyobb tömegében a külföldi magyarság, amely hosszú évek nehéz munkájával vagyoniilag is meg erősödött s amelynek tagjai az amerikai élet számos szívére gyakorolván befolyást, hathatós tényezői a Magyarország igazságának kiharcolását ózó mozgalomnak.

A nagy angolszász nemzetek állásfoglalásától függ elsősorban jövődünk s ezért becsüli mindenki oly nagyra az ezek körében élő magyarok tevékenységét, ezért oly becses Lord Rothermere támogatása, az 6 kilenc millió példányban megjelenő lapjainak óriási nyilvánossága s az a szinte megtagadható szeretet, amellyel a nemes lord igazságosnak feliamert ügyünk kedvező megoldásának szükségességét a közudatba beleitatni törekedik s nem szalaszt el egy alkalmat sem, amelytől hatást remél.

A négy keserves háborus esztendő után már tizenegy esztendeje szenved a magyar s kilen éve, hogy gyilkos gyűlölet ráhengergette szegény Magyarországra Trianon nagy követ, eltemetni akarva örökre; szálljunk magunkba e gyászos évfordulón, vizsgáljuk lelkiünket, hogy megtettük-e mindenkor szülő édes Anyánk iránti kötelességünket?!

## MAGYAROK ELSŐ VILÁKGONGRESSZUSA

MEGHÍVÓ A KÜLFÖLDI MAGYAROKNAK BUDAPESTEN, 1929 AUGUSZTUS HÓ 22-TŐL, HÁROM NAPON AT FOLYTATÓLAG TARTANDÓ VILÁKGONGRESSZUSARA

A világ magyarsága már igen régóta szükségét érezte a többi nemzetek példájára annak, hogy állandó társadalmi, kulturális és gazdasági kapcsolatokat tartson fenn az ő hazai magyarsággal; hogy ezeket a kapcsolatokat szervezzék, intézményessé tegye és a folytonos intenzív érintkezésnek egy célszerű állandó szervezetét teremtsen meg.

Az öt világrész különböző helyein kisebb-nagyobb számban letelepedett magyarság majdnem mindenütt létesített magyarság intézményeket, egyesületeket, szövetségeket, amelyek ha egymással és a hazai magyarsággal állandó összeköttetésben állnának, megtartásának az egész világ magyarságának azt a kivánatos szolidaritását, amely kölcsönös segítőkészséget, amely kölcsönös segítséget kíván a világ népeitől is alkalmas lenne arra, hogy a közfigyelmet a magyarságra fozozott mértékben terelje.

A többi nemzetek példájára egy olyan társadalmi, erkölcsi intézményt kell megalkotnunk, amely a nagyvilágon elszórtan levő magyar telepeket közös magyarság szövetségbe fűzi össze, s ezáltal egy az egymással, mint az anyaország társadalmával való kapcsolatokat megteremtseni. A hazájuktól távol élő németek, franciák, olaszok és más nemzetek már régóta virágzó s hatalmas összefogó szervezeteket létesítettek. Az ilyen világszervezetek példái elindulva, a magyar akarat, hazafias szellem és összetartás csodákat művelhet, hatalmas erőt jelenthet, úgy az egyesek, mint az összes érdekekben. A magyarság egyetemes érdekei parancsolják tehát, hogy megvessük az alapját az összes külföldi magyarság összefogó hatalmas szövetségnek.

Ezért a legnagyobb szeretettel hívjuk meg az öt világrész összes magyar intézményeinek és egyesületeinek vezetőit a Budapestre, 1929 augusztus hó 22-től három napon át folytatandó magyar világkongresszusra és számítnunk arra, hogy nagyszámban fognak elegendően tenni meghívásunknak a külföldre szakadt magyar testvéreink.

Már eddig is több magyar egyesület és szervezet jelentette be készséges csatlakozását a nagyszabású mozgalomhoz és nagy örömmel várjuk az összes külföldi magyar egyesületek megbízottait a külföldi magyarság ezen első világkongresszusán való részvételére.

Ez a kongresszus hivatva lesz az egész világon szétszórt magyarság összetartozásának és együttérzésének dokumentálására.

Augusztus 20-ra nagyszámú amerikai magyar testvérünk látogatására várjuk Budapestre, akik szintén résztvenni szándékoznak a néhány nappal később tartandó kongresszuson. Mivel fontos nemzeti érdekek fűződnek Magyarországra megismeréséhez is, ezért arra is kérjük honfitársainkat, hogy lehetőleg minél több külföldit is hozzanak magukkal vendégül ez alkalommal.

A meghívókat már most kellett kibocsátanunk, mert azt akarjuk, hogy a távoli világrészekben élő testvéreink is megfelelően elkészülhessenek és személyesen, vagy megbízottaik útján terjeszthessék elő javaslatukat.

A kongresszus az első ilyen mű nagyszabású tanácskozás lesz, amely a további állandó együttműködést lesz hivatva megalapozni.

A kongresszus szervezésére vonatkozó előmunkákat a Magyar Nemzeti Szövetség és Országos Idegenforgalmi Tanácsal karöltve intézi és e rév.

határ egyetlen tanyáját: az alacsony házat, a még alacsonyabb istállót, s a földhöz lapuló ólakat, vermeket ...

Udvarközében öreg termelen eperfa szórja sárguló leveleit... Odébb a nyalka szénaboglyák s a totykos szalmakazlak közén, négyen törekcsenek erre, libasorban — lovasok ...

Olyan jótélek... Szegénylegények... Hídeg Pista közkezesi társasága... Babám Jóska, aki Galambböggy Zsófiával, a borbélyi csárdánál ért el, megint bizonyos Csitri Pistát csúsztott diák, aztán Kis Illés Imre, akinek ifjusága tornya félig már összeomlott ...

Odaköcsögtenak mindenestül az öreg termelen eperfa alá... Mintha lennének hivatalos vendégek... Lefordulnak a lórol, eresztnek a hevederszijon, aztán kezdik nyújtogatni a nyakukat, akár az óvakodó gémeke, a tanyaház felé ...

Előbbet csak a nyakukat nyújtogatják, meg a szemüket meregetik... de hovatovább elkezdenek köhécselni, immegni, ümmögni, — hogy az alvók meg ébredjenek, s az ébredők ajtót nyissanak ...

Úgy is történt: a gazda neszt fog, fordul a subáról, dobban a lába, megyen az ablakhoz ...

Kinéz, — hát rádül a búsgondok halma:

— Anyjuk! ... Hallod-e, anyjuk! ... Négy betyár rostokol az eperfa alatt!

ven is gondoskodunk róla, hogy honfitársaink különböző utazási kedvezményhez jussanak és minél jobban érezzék magukat idehaza.

Általánosságban már most is körvonalazhatjuk a kongresszus tárgyait, — amelynek előkészítésébe az egész magyar társadalmat bevonjuk.

1. A külföldi magyar egyesületek jelentései a külföldi magyarság társadalmi, gazdasági s kulturális helyzetéről. (Folkérjük a magyar egyesületek vezetőit, hogy működési helyük magyar telepeinek helyzetéről szóló jelentéseiket és kívánásait kat tömören összefoglalva küldjék be, amelyet a kongresszuson előadunk. A jelentések akták gyanánt s a szükséges lépések megtétele végett fognak szerepelni.)
2. A külföldi magyarság gazdasági kapcsolata az anyaországgal.
3. Kivándorlás-bevándorlás. Vizumügyek.
4. Idegenforgalmi bizottságok alakítása a külföldi magyar egyesületek keretében.
5. Általános szociális ügyek és betegsegélyezés.
6. A külföldi magyarok agykori biztosítása.
7. Munkanéküliség esetére a külföldi magyar egyesületek kölcsönös informatív szolgálata; munkanéküliség erkölcsi és anyagi támogatása.
8. Gyermekeknevelés; iskolaügy.
9. Magyar könyvtárak, általános kulturális ügyek.
10. Információ- és sajtóügyek.
11. Indítványok (Valamennyi indítvány legalább is 14 nappal a kongresszus megkezdése előtt beküldendő.)

Kérjük a kongresszuson való képviselést mielőbbi szives bejelentésével. Bővebb tájékoztatást a kongresszusi ismételt fozgunk kiküldeni, addig is a legnagyobb készséggel állunk minden tekintetben honfitársaink rendelkezésére.

Hazafias üdvözlettel

Budapest, 1929 május hó 15-én.

Báró PERÉNYI ZSIGMOND

v. b. t. t., országgyűlési képviselő

A gazda, bizonyos nevezetű Baranyai Bujdosó, — már megörököntotta a pecsenye illatot... Keservesen panaszkodott, az esztendő mostahaságán ...

— Olyan nyarunk volt, hogy a tél jött ugyancsak rettenhetti a gazdát! ... A kukorica, teszem, alig hozta meg az őszelőt ... Egy kocsi parlag szénáért kincset követelnek! ...

— Az öregasszony is közbesipákkolt, ahogy nem fullasztotta a köhögés:

— Bizony! ... Osztt olyan mérges homok ez a mi tagunk, hogy még az ürge is csak úgy dögledezik rajta! ...

Vesztére szólt, mert a Csitri azzonnal nekifordult:

— Csak az éhséget ne emlegesse, mama! ... Már a másodlik napja élünk harmaton! ...

Hallgatott volna bezeg az agg nő, mint zombóhéj alatt a csuka, — de már földöntötte a köcsögöt ...

— Ahun e, hát te is éhes vagy? — rikkantotta Babám Jóska ...

Megszólt Hídeg Pista is:

— Adjon már nekik, István bátyám, egy kis füstölt kolbászt ... Nem baj, ha tavalyi is ... Inkább magam is velők tartok!

Jött a kolbász meg a puha kenyér, hozta a gazda kevés gyönyörűséggel ...

Hamarost előkerülték a csillagos biccsakok és falt a három betyár, szintugy csattogott a fozguk

### „SZEGÉNYLEGÉNY SZANÁS...”

IRTA: SZALAY LÁSZLÓ

Ha csak rövid néhány évtizeddel igazítjuk is vissza az Alföld óramutatóját, olyan hihetetlen ósállapot jelenségével sorakoznak szemünk elé, aminők a Duna-Tisza között kivéve kelet pusztarengetegeit teszik jellegzetessé.

A sok közül amelyek mind visszatalnak ázsiai kőborló szabadosokunkra, kiválszatom a legtípusosabb jelenséget: A kenyerüket lovon kereső, kőborló, elszánt pusztai rablókat ...

Akik azonnal elszaporodnak, amint erre a viszonyok a legcélszerűbb lehetőséget nyújtják ...

Ki-ki tör az ezeréves mult ... A megszokott korlátatlan barangoló élet ... A kőborlás, szakmányolás vérben örökösödő szűk sége ... Amely ösztönösség még ma is komor mogorvasággal türi a helyhez kötöttség rab szolgálatát ...

Reszkető szeretet a ló iránt. Sóbajtásos utánabámulás a költöző madárnak ... A pástör tüzekbe való hangtalan melázás — mind, mind, kelet sóvárgása, elálmódása, vágyása az ezeréves lelkek tükös rejtékén ...

Levésorvasztó ősz ... Csepergő eső ... Barátságatlan éjszaka ...

A sötétség vemhe szinte agyonnyomja a messze lakatlan



Emlékoszlop szentelési ünnepség Szent László telep 25 éves jubileumán. — Képünk a r. kath templomot az emlékoszloppal, valamint a résztvevők egyik csoportját ábrázolja.

# MAGYAROK TŰNETŐ FELVONULASA

## RAYMONDON

A Raymond városa által rendezett felvonuláson és ünnepségeken a magyarság is részt vett. A magyar egyetemes Hall előtti téren gyülekeztek az egyetemes tagokon kívül is sokan és onnét indultak rendezett menetben a nagyszülőkhöz, ahol a város több lakosságához csatlakoztak.

A magyarok csoportjának élén két nemzeti viseletbe öltözött lovas haladt, az egyik a kanadai a másik a magyar zászlóval; ezek után következett négy kis magyar ruhás leányka, akik Magyarország régi és mostani térképét vitték, — a gyászkeretes mostani térképet vivő két kis lány gyászszalagot viselt; utánuk jöttek a magyar ruhás leányok s asszonyok, két oldal hat magyar ruhás lovas kíséretében, ezek után egy nemzeti szalagokkal díszített autó, majd négyes sorokban a magyar férfiak; a végén társzekéren jött a magyar zenekar.

A magyar csoport felvonulása óriási sikert ért el, mindenütt tapsal fogadták s a fényképező gépek száza örökítették meg az emlékeztető jeleneteket úgyhogy

Raymondon alig van angol ház, ahol erről kép ne lenne.

A felvonulás után a Raymond Operá Hallban nemzetiségi viselő és táncbemutató volt, melyen két pár táncolta a csárdást, amogy igazán magyarosan s any nyíra magával ragadta az egész közönséget, hogy háromszor is meg kellett ismételn.

Az ünnepség rendezősége sze mélyesen is megköszönte a magyarságnak, hogy imponás rész vételével fényesebbé tette az ünnepélyt s a raymondai sajtó va lóságos lelkesedéssel emlékezik meg a magyarok szerepléséről, melyet az ünnepség fénypontjának nevez.

A nemzetiségi díjat is a magyarok nyerték; a térképek művészi előállításáért Csizmadia Dénes honfitársunkat dicsérik.

### NÉMEDY GYULA.

### IRÓK ÉVI KÖZGYŰLÉSE

A kanadai 14 írót egyesítette több mint 800 tagja tartja Halifaxban évi közgyűlést.

# Szünetel a vasuti forgalom Magyarországon és Csehszlovákia között

A MAGYAR CSENDŐRÖK LE TARTÓZTATTAK A HIDASNEMETI VASUTI VENDÉGLŐBEN PECHA VENCEL CSEH VASUTI ALKALMAZOTTAT, MERT KÉMKEDÉSSEL GYANUSITJAK.

EMIAATT A HELYZET A KÉT ORSZÁG KÖZÖTT MÁR TELJESEN ELFAJULT S A VASUTI FORGALMAT MINDNÉG Y HATÁRALLOMÁSON BESZŰNTETÉK.

### MAGYAR GYŐZELEM

#### FLIN-FLONON

A Flin-Flonban július 1-én megtartott ünnepélyekkel kapcsolatosan rendezett versenyek ismét tanúsították arról, hogy magyar véreink mindent megállják helyüket.

Birkózásért \$10 volt a kitűzött első díj, amelyet honfitársai nagy örömmel Huszti Pál nyert meg.

Közlapadobásért \$20 volt a kitűzött első díj, melyet hat különböző nemzetbeli versenyző közül ugyan Huszti Pál nyert el.

Miért sorozzák a magyarokat még is a nemkívánatos bevándorlók közé?

# ÜZENET AZ IDEGEN FÖLDÖN ELESETT MAGYAR KATONÁKHOZ

Aludjatok, ti áldott szunnyadók, aludjatok, ti néma hadsereg, ringasson békén a távoli rög s ne bánson könny, mely értetek perreg!

Aludjatok, nagy álmok álmodói: a hősök álma mindörökké mély. Csak simogasson a bus gügyögésüknél szeliden, mint a halk tavaszi szél. Apák, fiúk, szerelmes vőlegények, kik porladóztok haj, sok éve már s akik elé mennydörgő ágyuszóiban véres mezőkön toppant a halál: aludjatok! — A szunnyadástok boldog, mert csonttá-kövélt bennetek az álmom, hogy diadalmas, erős nemzet a Kárpát ölében, a tiszai tájon.

Aludjatok csak, gácsországi holtak s a Drina mentén szunnyadó bakák, álmodjatok ott messze Moldovában s az Alpeseznek örökös havában, magyar halottak: fiuk és apák!

Aludjatok csak, néma, szent hadak, pihenni: édes, haj, pihenni: jó. S a Dnyeszter vagy a Piave zugása ép úgy altat, mint a Tisza folyó ... Be jó tinéktek, hogy az agyatokban megállt örökre az a gondolat, hogy bárki győz a véres dárídóban: a magyar föld s a népe megmarad ...

Mert jaj, miránk, az élő magyarokra özönnel hullt azóta minden átok és nincs és nem volt olyan nemzedék, mely ilyen véres Golgotákra hágtott! Nincs ... nincs oly kin, mely ránk ne zudult volna, nagyobb gyalázat nem ért soha még, van-e panasz, mely végig győző ajjal Jeremiás e szörnyű énekét?

De nem ... csak csitt ... hozzátok el ne érjen ez égigérő, bűgő jajgatás, csitulj panasz! — a könny is lopva hulljon, mert szent ajándék az a szunnyadás, mit Isten ad a halott katonának, ki hűséges volt, bátor és derék és könnyű szívvel vitte áldozatnak, pirosló vért és drága életét. Csitulj panasz ... nyugalmuk meg ne bolygassd, a hősök álma mindörökké mély és boldog, mert az Isten adta nékik: hogy föl ne verje földi szenvedély, s haragszó, sem ágyuk orgonája! De a könnyesepp s a síró anyaszó belenyílalhat porladó szívükbe s fölér rá a boldog szunnyadó.

Azért csak csitt ... csak fojtva, lopva fájjon, hogy nincs minálunk árvaabb a világon, mióta ők jaj, messze földeken elnémultak s fekszenek jeltelen.

Aludjatok hát, Isten katonái, Aludjatok csak, boldog pihenők, ringassanak szeliden, mint az álmom, idegen földek, távol temető!

Gyula diák.

# Kiépítik a kanadai légipostaforgalmat

A kanadai kormány minél előbb ki akarja építeni az Atlanti Óceántól a Caendes Óceánig terjedő légi postaforgalmat.

Legközelebb üzembe helyeslik a Montreal-Detroit és Toronto-Buffalo vonalat, majd a Winnipeg-Calgary és Regina-Edmonton vonalakat.

Az USA. felé irányuló vonalak a közelebbi Keletkanadai városokat, Hamilton, London és Windsor is érintik.

A nyugatra irányuló forgalom Regina fog elágazni, mert innét fognak indulni a Moose Jaw, Calgary, Saskatoon, North Battleford és Edmonton felé közlekedők.

A postaszolgálat 24 órai idő nyere seggel lesz lebonnyoltható.

# Bölcények veszedelme északon

Mostanában jött le Edmontonba a Sease Lake Park egyik állami óra, hogy téli szükségleteiről gondoskodjék. Ez beszéli, hogy a farkasok nagy falkákba verődve rendszeres vadászattal pusztítják a kormány által odatelepített bölcényeket, melyeket a park tíz óra sem tud a vérsomjas fenévedak ellen keletlen megvédelmezni, úgyhogy a 10,000 létszám már 5000-re csökkent. Ha a farkasok nem találják gyengébb fiatal állatra, vagy külön legelésző bölényekre, kiválogatják a csapatból a leggyöngyöbbit s azt elkülönítik a többiekől ugyanazon módon, mint a rencheken szokták a kutyák elkülöníteni a rencher által nekik megjelölt állatot. Amikor az elkülönítés sikerült, keszdetét veszi a nagy küzdelem, mely mindig a 15-20 tagból álló farkas csorda diadalával végződik.

### KEGYELMET KAPOTT SZABÓ JÁNOS

Ohio állam kormányzója élet fogytigiani börtönrre változtatta Szabó János akroni magyar halál ítéletét Szabó János reménnyel tekint a jövő elé s azt hiszi, sikerül majd teljes ártatlanságát is bizonyítani.

### GYUJTOGATNAK AZ UKRÁNOK

Saskatchewan Blaine Lake kerületében a mult szerdáról csütörtökre virradó éjjel ugyanazon időben négy iskola gyuladt ki egyszerre és tekintettel arra, hogy a dukaborok már rég gnyjtogatással fenyegetődztek, ha gyermekeiket angol isko lába kényserítik — a csendő rök 35 gyanusan viselkedő duka bört letartóztattak és szigorú vizsgálatot indítottak.

### FEJLŐDNEK AZ ÉSZAK-SASKATCHEWANI MAGYAR TELEPEK

Megírtuk annakidején, hogy mindkét vasutársaság hatalmas építkezésebe fogott, melyet egyrészt az északon alakult sok új telep, valamint az ugyan felfedezett értékes ércerek kibányászása tett szükségessé.

Ujabbán a Hudson Bay vasut befejezéshez való közeledése is indokolta tette a gabonatermelés központjaitól The Pasba vezető közvetlen vonalak megépítését és örömmel közöljük, hogy Wakaw ennek a fővonalak egyik fontos vasuti gócpontja lesz, ami nagyban elő fogja mozdítani a magyarok eme régi telepének gazdasági előrehaladását.

### NAGY TŰZ BROWNLEBEN

\$100,000-ra becsülik azt a kárt, amelyet a tűz Brownlee üzleti negyedben okozott; a 15 haj abban rejtett, hogy a helyi tűzoltóság felszerelésének hiányossága folytán csak a közeli lakóháznak mentésre sikerült kiharcolni.

A fősvény öregasszonyt még majd kirázta a hideg a meleg dunna alatt ...

— De már a borér' megfizetünk! — hetvenkedett Hideg Pistá ...

— Amint az Uristen hozzásegít, — tette hozzá halkan Babám Jóska ...

Mire elősétált sűrűn sóhajtos va egy kanta bor is ...

Mikor becsukták a bicsakot és kényeskedve leverték a térdükről a morzsát, Hideg Pista bityárcapitány hivatalos plénpófát vett föl!

— Er a szíves vendéglátás ingyen nem eshetik! ... Szívesség, szívességért! ... Ide hall gas, Csitri! ... Ergye az istállóba, oszt vegyéi számba, de minden jószágot! ... Erted-e? ...

— Ertem! ...

— Nohát ... Fölirod a noticcéba, hogy hány a ló, a csikó, a szopásától a negyedfüg! ...

— Ertem! ...

— Megáll! ... Igen, csak fölirod, hogy hány a pörge, meg a szárvas igavonó harom ...

— Hát osztán? ...

— Onnan elmegy a birkaszín hől, osz számon veszed a birkákat ... Külön a keszokat, az anyákat, a cangát, meg a fiataljást ... No ergye ...

Csitri elkocogott, Hideg Pista meg szemre szedte a gasdát:

— Tudja-e, hogy mit jelent ez, István bityám? ...

— Majd megmondói ...

— Hát ide vessen kee' ... Má tul fogva ebből a tanyából nem veszhel el egy egér se! ...

— Derék! ...

— Mátul fogva ez a maga tanyája minden barmával egybe a mi oltalmunk alatt áll! ...

— Nagyon jól van! ...

— Ha gyün valaki, csak annyit mond kee', hogy a kee' tanyáján a Hideg Pista bandája a felelős ... Oszt ha ellőpnak valamit, tesszem ökröt vagy lovat, — helyett a lopott jószág helyett mi tartozunk másikat állítani ...

— Ahune! ...

— Maga csak a napi fáradság után fekdjön rá akar egyszerre mind a két föllre, oszt aludjon megszakadásig ... Nem szabad itt semmi hibának előadódni ...

Igy és ehhez hasonló kecsgetetésekkel hájazta az öreg Hideg Pista, míg hogy nem, bebukott a küszöbön — Csitri ...

— No, számbavételezted?!

— Csakis! ...

— No, hadd hallom! ...

— Ló kettő, csikó három ...

Tehén három, növendék öt ...

— Hát osztán? ...

— Ökör négy, birka összevesen olyan hatvan-hetven darab.

— No, derék! ... Most már osztán kiszámjuk az örzetést!

— Micsodát, te?! — hördült föl a gasda ...

— Az örzetést! ... Vagy azt gondolja kee', hogy téli hidegbe, meg nyári melegbe csak úgy dukácia nélkül őzi a kee' barmát kárfelelőséggel a bandái? ... Hát meg mit nem?!

Azt hiszi kee', hogy nekünk ingyen adják a lőn gatyát? ...

— Hát inkább ne őrizzéték! Eddig se őrzötté az Uristenen ki vül senki! ...

— Jó, jó, de akkor is baj van! ... Mer' ugyan tudja kee' István bityám, hogy miből él a szőgénylegény! ... Ha nem köllünk őrzetőnek, muszáj lopni! Hát! ... El köll hajtani egyik ökrét vagy lovat! ...

— Az apátok teremburáját!

— Azér' mondom én, hogy á lapítsuk meg inkább a szőgénylegény szánás-t ... Ha azt becsülett megadózza kee', akkor nem lesz hiba, de akkoriba se, mint a nyúl farka ...

— Az apátok teremburáját, hássen így se győzőm már a sok adót! ... Most még tik is gyütők? ...

— Hát nekünk is csak élni köll! ...

— Oszt mennyi lenne az a szőgénylegény szánás?!

— Négy birka esztendőre! ...

— Oszt minő birka?!

— Tavaszi öszön! ... Oszt mindön szomszédja az örzetőnek már, csak maga nem ... Ne húzódozson annyit! ...

— De hátha osztán félév mul va emelni fogtok?

— Azzal ugyan nem piszkoljuk a bőcsülett! ...

— Asszony! ...

— Mit akar kee'? ...

— Hoci a csizmát! ...

— Osztán minek?! ...

Kladom nekik a szinből azt a négyet, astán had menjenek Isten hírével ...

# Alberta városainak kiküldöttei Calgaryban

befejezték tanácskozásukat és Edson város indítványára elhatározták, hogy a központi kormány figyelmét ismét ráterelik a bevándorlási kérdésre, hogy csak mezőgazdasági munkásokat engedjenek be Kanadába és olyanokat, akiknek vagyonuk van s önálló vállalkozásba foghatnak. Szerintük a mostani módszer szerint sok olyan ember jön be, aki nem helyeskedik el farmon, hanem a városokba tuduva már régebben ittélők kereseti lehetőségét rongja s ezáltal nagymértékben azaporodik a városok munkanélküli segély terhe.

# Keletkanadában

az legjobb, legbiztosabb és leggyorsabb pénsküldési iroda.

Pénsküldésekért teljes felelősséget vállalok.

HAZAK, FARMOK STB., ADÁS-VÉTELÉLT INTÉZESSE VELEM

Bármilyen ügyes-bajos dologban forduljon hozzám:

## LOUIS SZABÓ

BOX 244 9 Crowland Str. Welland, Ont.

A "CANADIAN NATIONAL RAILWAY EXPRESS" magyar megbízottja.

az a négyet, astán had menjenek Isten hírével ...

# MAGYARORSZÁGI HIREK

A KANADAI MAGYAR UJSÁG  
BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÉNEK JELENTÉSEI

BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÜNK CIME: HEGEDŰS SÁNDOR UCCA 18. IV. 2.

## KEDVES MISTER...

Gyásza van Magyarországnak, meghalt egy fiatal magyar katona, aki mindig dicsőséget szerzett hazájának. Olyan szomorú, annyira lesújtott mindenkit ez a tragikus hír, hogy nem is tudunk a kanadai magyaroknak se másról írni, mint arról hogy milyen tragikus módon a vak és ostoba véletlennek milyen borzalmas következménye vitéz Terstyánszky Ödönnek hirtelen halála.

A világháborúnak egyik legvitézebb katonája volt Terstyánszky Ödön, aki akkor mint főhadnagy ment az orosz harctérre és ott a Kárpátokban harcolt. Egy borzalmas éjjeli támadás után soronkívül lett százados. Egyik kitüntetését a másik után kapta. Az orosz harctérről később az olasz frontra került és itt is olyan bravúrosan harcolt, hogy mint a hadsereg egyik legvitézebb katonáját ünnepezték és a Vaskoronarendet, maga József főherceg tűzte a mellére. Végigcsinálta a világháború legborzalmasabb fejezetét, seregével ő fedezte az üldöző olaszok elől menekülő hadsereg visszavonulását úgy, hogy a háború végén már őrnagyi rangja volt a fiatal tisztnek. Vitézsége elismerésül 1926-ban Horthy Miklós kormányzó vitézzé avatta, előléptet alezredesnek és tanára a Ludovikán a taktikának, aminek egy a harctéren, mint a vívópáron mestere volt.

Ez volt vitéz Terstyánszky Ödönnek, a katonának a karrierje. Fényes és ragyogó mintaképe a magyar hősnak, a magyar vitéznek. De még szebb, még dicsőségesebb pályát futott be, mint vívóbajnok. Már mint fiatal vívó is félelmetes ellenfél volt. Egy tusson mult 1924-ben Párisban, hogy nem ő lett a világbajnok, ahol az ő nagyszerű eredményei juttatták a magyar csapatot az olaszokéval egyenlőszámu győzelemhez. A következő évben megmutatta, hogy Magyarországon ő az első mestere a kardnak és törnek. Megnyerte a magyar bajnokságokat, pedig mindenki tudja, hogy ez nagyobb diadal minden nemzetközi sikernél, mert hiszen a nemzetközi versenyek is végső eredményben mindig a magyarok közt dől el. Az Európa bajnokságban csak második tudott lenni, de ő lett Európa katonatiszti kardbajnoka. A kilencedik olimpiáson pedig olyan csodálatos fölénytel verte meg valamennyi ellenfelét, hogy méltán megillette a világ legjobb kardvívójának címe.

Akkor azt mondta vitéz Terstyánszky Ödön, hogy többet nem viv. Elment Londonba és kardját, amellyel hazájának anynyi dicsőséget szerzett Rothermere lordnak ajándékozta halála és tisztelete jeléül. A lord boldogan fogadta el a vitéz magyar világbajnok figyelmét, amit egy diszes tör ajándékozásával viszonozott.

Azután úgy történt minden, mint egy görög sorstragédiában. Terstyánszky alezredes szemlére ment Budapest környékén Solymárra, ahol katonái gyakorlatoztak. Még a kaszárnyában is volt dolga, otthagya csapatát, felült motorkerékpárjára, amit egy kitűnő katonai sofőr vezetett. A motorkerékpár felfordult négy helyen eltört lábbal vitéz kórházba a magyar világbajnokot. Hogy mennyire szeretete őt az egész ország, betegségének napjában láttuk meg igazán.

A kórház telefonja egész nap szólt, a folyókat virágerdő borította, nem fért el a szobában az a rengeteg illatos virágzó, amivel ismerősök és idegenek elhalmozták. És mikor álla-

pta rosszabbra fordult és az orvosok azt kezdték beszélni, hogy vérátömlesztésre lesz szükség, a kórház orvosai, betegek, az ápolók, bajtársai, a sportrajongók egész tömege jelentkezett, hogy vegyenek tőle vért, mentse meg a magyar vívósport büszkeségét. Minden megtörtént, legjobb barátjának Buday Győzőnek vére azonban csak pillanatnyi javulást eredményezett. Beállt az agónia. Utolsó szavában arra kérte jóbarátját, hogy egyik katonájának, aki most leszerelt, s akinek ő megígérte, hogy segítségére lesz elhelyezkedésénél, szerezzen állást.

Az egész ország részt vesz a gyászban. A vívósport szövetség lemondta a cremonai nemzetközi versenyt, hogy minden magyar vívó ott lehessen vezérének és kapitányának, vitéz Terstyánszky Ödön alezredesnek temetésén. És vasárnap délután, amikor eltemették, azt a katonát, akit négy éven át megvédett a Gondviselés az ellenség golyójától és aki egy göröngyön megbotolva pusztult el, minden magyar sportverseny egy percre megáll, hogy versenyzők és nézők rá gondoljanak arra, aki első volt és akinek oly fiatalon kellett elmenni.

Kanada magyarsága is érdeklődéssel figyelte mult nyáron a sok nagy nemzet között a kicsi Magyarország küzdelmét az amsterdami olimpiáson. Ők is bizonyára boldogan olvasták nagyszerű diadalainkat, és ők is megilletődve gondolkoznak el egy percre, amikor most azt olvassák, hogy egy magyar hős eltávozott közülünk.

PAIZS ÖDÖN.

## VILÁKGONDRUSSZUST TARTANAK A VILÁG MINDEN TÁJÁN ÉLŐ MAGYAROK

Budapestről jelenti tudósítónk: Ez év augusztus 22, 23, 24 és 25. napjain vilákgondustruszusra gyűlnek össze Budapesten az öt világrész minden táján szétszóródottan élő, avagy egyesületekbe, szövetségekbe a egyéb intézményekbe tömörült magyarok.

A világ minden részén közel 1500 ilyen magyar szervezet van és két millió azoknak a magyaroknak a száma, akik elszakadtak az Óhazától. Kétségtelen, hogy a külföldön élő magyaroknak rengeteg közös érdekű ügyük, közös céljuk, közös törekvésük van; kétségtelen, hogy minden külföldi magyarnak egyénileg is érdeke, hogy megismerje a hasonló soruak helyzetét, viszonyait, cél-

legjobb eszközöket megtalálja.

A magyarok vilákgondustruszusát egy hatalmas, a magyar társadalom összes vezető egyéniségeiből erre a célra alakult szervezet rendezti, amelynek élén a külföldi magyarok legmelegebb szívű barátja: Perényi Zsigmond báró, aki a Magyar Nemzeti Szövetség elnöke és Ripka főpolgármester a Sent István-hati ünnepek felelevenítője állanak. Ezek a nevek és ez a szervezet teljes biztosítékot nyújtanak az iránt, hogy a kongresszus minden résztvevője szeretetteljes fogadtatásra talál Budapesten, ahol a hagyományos magyar vendégszeretettel várják a külföldi magyar testvéreket.

Budapest, V. Géza u. 4 sz. alatt működik a „Magyarok Vilákgondustruszusának Központi Irodája”. Ettől a címtől minden külföldön élő magyar igényelhet meghívót, ide kell bejelenteni a kongresszuson való részvételt, innen kell kérni a „Kongresszusi Igazolványt” és itt minden felvilágosítást készségesen és díjtalanul megadnak.

A kongresszus vezetősége már gondoskodott minden lehető kedvezményről. A kongresszusra utazók a kongresszusi igazolvány felmutatása ellenében a lehető legnagyobb vízumkedvezményt élvezik, a magyar vasutakon és hajókon féláru jeggyel utazhatnak, Budapesten való tartózkodás ideje alatt pedig igen jelentős kedvezményeket nyújtó szállodai és vendéglői szelvényes fizeteket válhatnak maguknak.

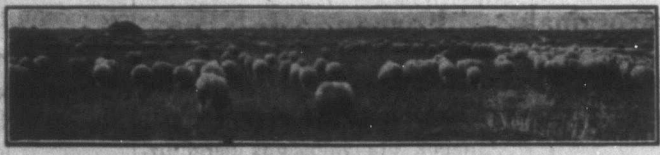
A kongresszus vezetősége már szétküldte a meghívókat a külföldi magyarok összes egye-

sületeihez és intézményeihez, amelyek részéről már eddig is olyan sokan jelentették be részvételüket, hogy a kongresszus teljes sikere máris biztosítva van.

A magyarok vilákgondustruszusát közvetlenül megelőzi a Szent István-hét, amelyet az idén nemcsak a hagyományos fénytel és pompával, de — éppen a külföldi magyarokra való tekintettel — különleges ünnepek rendezésével fognak megtartani.

A világ összes nemzeti gondoskodtak már arról, hogy külföldre szakadt fiatalok állandó érintkezésben maradjanak egymással és az anyaországgal. Ennek az állandó érintkezésnek eredményeképpen — tudjuk — a német, az olasz, az ir, vagy a többi, állandó támogatást élvez hazulról, a külföldön élők együttesen, megmozdulásokkal segítve nek az anyaország felvetődő problémáinak megoldásában. S ha arra gondolunk, hogy a kivándorolt iraknak köszönheti létét az Ir Szabadállam, avagy, ha arra gondolunk, hogy csak emigránsok maroknyi, de céltudatosan dolgozó csoportja hozta létre a hírhedt „Pittsburgi Egyesményt”, bizonyára minden fajtáját szerető külföldi magyar lelkesedéssel csatlakozik ehhez a vilákgondustruszushoz, amely az egyetemes magyarságnak első nagyszabású megmozdulása. Az Óhazában élő magyaroknak most nyílik először alkalmuk arra, hogy szívére öleljék külföldi re szakadt véreiket, a külföldi magyaroknak pedig most először lesz alkalmuk arra, hogy az egész világ előtt tegyenek ta-

Telepítési,  
bevándor-  
lási enge-  
délyek.



Hajó-  
jegyek  
Pénz  
küldés

„PANNONIA”

WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY

Főiroda: WINNIPEG, Man. 296, Main St.

BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYEK — HAJÓJEGY, PÉNZKÜLDÉS

Miután a bevándorlási rendelkezések megváltoztak ajánlatos felvilágosításért azonnal irodánkhoz fordulni. Előre kifizetett hajójegyek és óhazai utak előkészítése. — Pénzküldés amerikai dollárokban vagy óhazai pénzben. GYORS, BIZTOS, JUTANYOS. — Postán vagy táviratilag. A címzett sajátkezűleg aláírt nyugtáját küldjük vissza feladónak.

TELEPÜLÉS ÉS FARMOK ELADÁSA

JÓ ÉPÜLETEKSEL RENDELKEZŐ FARMOK NAGYOBB RÉSZBEN MOVELÉS ALATT, KÉSZ SZANTASSAL 100 DOLLAR ELŐLEGTŐL FELFELÉ TELEPÜNKÖN MEGSZERZETHETŐK. — TAVASSZAL VETŐMAG KÖLCSON. — ELSŐ KÉT ÉVBEN EGYHARMAD — KÉSŐBB FÉL-TERMÉS TÖRLESZTÉS.

Valami új!

## OLD CHUM FINE CUT TOBACCO

(„OLD CHUM” Finomra vágott dohány)

Végre kapható ez az apróra felvágott nagyszerű minőségű, közkedvelt dohányfajta, úgyhogy saját maga csavarhat cigarettát belőle.

Minden csomaggal ingyen adjuk a világ legjobb cigarettapapírját a kereszt védjegyű „Riz La Croix” nevű francia gyártmányt.



Gyűjtse össze a csomagban található kártyákat, értékes tárgyakat, adunk egy-egy sorozatért.



### Kanadai Magyar Szövetség

CANADIAN HUNGARIAN ASSOCIATION

Alakult 1928 február 1-én.

A Szövetség célja: a kanadai magyarság anyagi és erkölcsi boldogulását elősegíteni, segítyre szorulóknak védelmet nyújtani, a magyarság szervezetek fejlesztésével és azok létezésével a magyarság szervezeteit előmozdítani és általában a magyarság Kanadába való beilleszkedését elősegíteni.

TAGJAINAK, BIZTOS BETEGSEGÉLYEZÉST ÉS HALALEBETI SEGÉLYT NYUJT ALACSONY HAVI, VAGY TÖBB HAVI ELŐRE FIZETÉNS ILLETEK ELLENBEN.

BEÁLLÁSI DIJ NINCS - ORVOSI VIZSGÁLAT NEM KÖTELEZŐ  
KERJEN BŐVEBB FELVILÁGOSÍTÁST.

Központi titkár:

N. ISTVÁNFY MIKLÓS.

Központi Iroda: WINNIPEG, MAN. 180 GOOD STREET.

A KANADAI MAGYAR SZÖVETSÉGET ERDEKLŐ BARMILYEN MEGKERESÉS A KÖZPONTI IRODÁBA KÖLDENDŐ.

### ELADO ÉS BÉRBEADÓ FARMOK

Kelet Saskatchewan állam legjobb búzatermő vidékén, ahol nagy számban vannak magyar családok letelepedve közel a városokhoz, iskolához, templomhoz, nagyon jutányos feltételek mellett lehet részben megmunkált földterületeket jutni. — Ha közjegyzői okiratra van szüksége, vagy a családját akarja kihoztatni vagy pénzt akar az Ohazába küldeni, keresse fel a legelső magyar irodát, akár személyesen, akár levélben.

KONYHA FERENC, közjegyző

BOX 514.

YORKTON, Sask.

## Mi kapható A PANNONIANÁN

296<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Main St. Winnipeg.

GRAMOFON LEMEZEK

DOHANYOK, KÖNYVEK

PIATNIK-féle játszó KÁRTYA.

Csomagonként postán 75 cent.

KOTANYI SZEGEDI ÉDES-NEMESPAPRIKA

Ara fentenként, szállítási költséggel \$1.25

### KEDVEZMÉNY

### AZ ÚJBEVÁNDORLÓKNAK

Az újhabába való megérkezésük alkalmából szívből köszöntjük ebben az esztendőben érkezett honfitársainkat és ezáltal tudatjuk, hogy részükre is biztosítjuk a Kanadai Magyar Ujság kedvezményét, azaz egy hónapig megküldjük címükre az ujságot teljesen INGYEN, ha az alanti szelvényt hozsánk postán beküldik.

KIADÓHIVATALA

296<sup>1</sup>/<sub>2</sub> MAIN ST. WINNIPEG MAN.

Szelveskedjenek címemre .....

(Posta Box szám, vagy kinek a címén)

(város és tartomány) egy

hónapig teljesen ingyen megküldeni a Kanadai Magyar Ujságot.

Kanadába 1929 ..... hó .....-án érkeztem

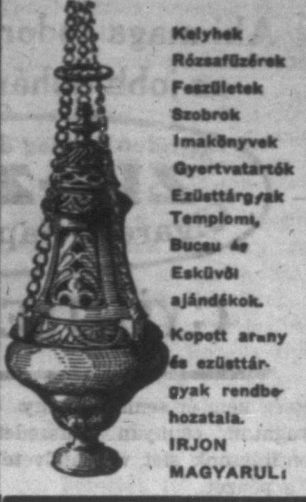
a ..... hajóutaság

gőzösével.

HIVJUK FEL ÚJKANADAS TESTVÉREINK FIGYELMÉT A KANADAI MAGYAR UJSÁG KEDVEZMÉNYEREI

### HIRONS-COURLAND

SILVERWARE LTD  
Port St. 201, WINNIPEG, Man.



Kelyhek  
Rózsafüzérek  
Feszületek  
Szobrok  
Imakönyvek  
Gyertvartartók  
Eszettárgyak  
Templomok,  
Bucsu 4e  
Esküvői  
ajándékok.  
Kopott arany  
és ezüstartárgyak rendbe hozatala.  
IRJON MAGYARUL!



Ropogósra sült, keltésztának legjobban bevált

## Robin Hood FLOUR

"PÉNZ VISSZA" garancia-levél minden zsákban

nubizonyságot az Ohaza írárt való érdeklődésükről és szeretetükről

A magyarok világkongresszusa sáról, amelyre világnézeti s minden más szempontra való tekintet nélkül szívesen látnak és hivnak minden külföldön élő magyart, magyar egyesületet, szövetséget és intézményt, részletes felvilágosítás kapható minden külföldi magyar követségnél, konzulátusnál, egyesületnél intézménynél és minden külföldi magyar újság szerkesztőségél.

## Hétről-hétre

A politikai élet e heti nagy eseménye Bethlen István gróf miniszterelnök spanyolországi és párisi látogatása volt. Megérkezése után részletesen számolt be a miniszterelnök a sajtónak az eseményekről. A kisebbségi kérdés írárt óhajtott a Népszövegnek érdeklődni és közreműködésének eredménye a kisebbségek ügyeinek intézésében egy kis javulás.

Megkötötték Madridban Spanyolországgal a döntő bírósági szerződést, aminek igen nagy a jelentősége, mert hiszen Spanyolország az európai politikában ma jelentős tényező. Azután Párisba ment Bethlen István, hogy Franciaország vezető államférfijaival tárgyalhasson s mondhatja, szívesen fogadták és látogatása eredménye a Franciaország és Magyarország közötti viszonyok a megjavulása.

Megkezdődött a képviselőházi nyári szünete, de viszont a politikai élet nem fog szünetelni, mert hiszen folynak a Népszövegségi tárgyalások, folyik Bécsben az optánször és minden tennyező figyelt, hogy az angol válsztásoknak milyen befolyása lesz egész Európa és így természetesen Magyarország viszonyaira is.

Most ünneplik Olaszországban a Benecésrend fennállásának ezernegyyszáz éves évfordulóját. Ebből az alkalmából Serédi Jusztinián hercegprímás nagy zárandoklatot vezet Magyarországból Monte Cassinóba. A zárandoklaton a katolikus társadalom vezetőin kívül sok fiatalág, főleg a benecés gymnáziumok növendékei vesznek részt.

Ezen a héten volt az utolsó vitői avatás. A Margitszigeten folyt le a nagyszürű ünnepség, amelyen Horthy Miklós kormányzó kétezzerhuszonégy vitétzt és négyszázhatvanéket hadiárvát, mint vitézi várományost avatott fel. Tizenkét és félszer tagja van ezzel a Vitézi Rendnek, a nemzeti gondolat lelkes örei, akik részben már megkapták vitézi telket, részint pedig a további földreform kapcsán fognak majd ehhez hozzájutni. Az avatáson ott voltak a közelet vezetőmberrel, a felsőház és képviselőház, a kormány képviselői, Ripka főpolgármester, Sipóc polgármester és még nagyon sokan mások. Először Haás István tábori püspök intzett gyönyörü beszédet az avatandó vitézkekhez, azután Mel

les görögkatolikus esperes továbbá Raffay evangélikus püspök, Szabó református lelkész és Józán Miklós unitárius püspök áldották meg a vitézeket. Horthy Miklós beszéde után megkezdődött az avatás, az első Szurmay Sándor az uszoki hős volt. Diszmagyaros vitéz, disz ruhás katonák, csendőrök, rendőrök, magyarruhás legények vonultak sorban el a kormányzó előtt először az egészségesek azután jöttek a rokkantak, a háboruban megvakultak, végül pedig a vitézkek árva, akiket szintén felavattak.

Sokáig vártuk a tavaszt, és most már a nyár is megérkezett, de azért az időjárás ellen mégis csak sok a panasz. A májusi jó időben megerősödtek ugyan azok a vetések, amelyek nem tett tönkre a fagy, de most viharok járnak és bizony a jég arat sok helyen még me-előtt a kasza megpendülne az érett kalászok felett. A jégvétel nagy és súlyos károkat okozott mindenfelé a vetésekben és a gyümölcsösben míg a villámok mindenfelé még számos emberélet esett áldozatul.

Borzalmas szerelmi dráma bír se áll most Veszprémben a bírái elé. Ceiner András hentesnek kell azért felelni, hogy szelremesét Fiskál Terézti kilenc késszurással megölte. Ceiner títokban a vőlegénye volt Fiskál Terézti, de a leány bátyja ellenelente a házasságot és ezért Fiskál Terézti szakítani akart Ceinerrel. A leány állást kapott a városnál és bátyja egy taláta, hogy ezek után nem lehet felesége egy hentesnek. Ceiner András, aki igen jó módu ember volt, ekkor inni és dorbézolni kezdett úgy, hogy valósággal el is züllött. A leány közben másnak lett a menyasszonya s Ceiner elöl valósággal futott, mert a leány állítólag megfenyegette, hogy megöli. Egyszer tényleg össze is találkoztak az uccán, összeszóalkoztak Ceiner kést rántott és a szerencsétlen leány holtan rogyott össze. A tárgyalás elején Ceiner kijelentette, hogy tudja, hogy bűnös s bűnhődni is akar. Ceiner ügyét most tárgyalják, viszont Dömötör Béjának a gyilkos csapatnak fejére már ld is mondták az ítéletet. Több mint egy évvel ezelőtt ugyanis Dömötör a pestujhelyi rendőrőrszobában lelötte Csizmadia József rendőrt. Dömötör Béla már eddig tizen-

nyolcvet töltött fegyházakban, de kiszabadulása után nem javult meg, hanem folytatta bűnös életét. Csizmadia elfogta amikor egy elhagyott házból zsákmánnyal megrakodva távozott. Azonban a bűnös bosszút forralt, és a kötelességét teljesítőszerencsétlen rendőrt agyonlötte. A börtönben előbb elmebajt szimulált, de amikor látta, hogy ez se vezet eredményre, mindent bevallott. Most a bíróság életfogytiglani börtönre ítélte el, hogy soha többé ne tehessen senkiben sem kárt.

### NAGY VIZMŰ B.C.-BAN

A Kootevay tavat akarják a kifolyásnál elzári, hogy az onnét nyert vizierő egyenletesen elosztható legyen az egész éven; télen ugyanis a sekély vizállás miatt gyakran a felére száll le a vizierő.

Remélik, hogy a tervezett nagyszásu vizmŰ a környékbeli bányák alaposabb kitermelését s több munkát a kalmazását is lehetővé teszi. A tartományi kormányzat egyidejűleg felhívja a nyilvánosság figyelmét a Snow flake vidékére, ahol a geológusok bőséges cin tartalmu közetekre bukkantak.

### FELAVATTÁK A MAGYAR IGAZSÁG KUTJÁT

Nemrég avatták fel a Baross uccal Wenckheim-palota előtt a Magyar Igazság kutját. A Szentgyörgyi István szobrászsművész által készített kut hatalmas terméskő-medencéjéből mintegy 6 láb magas kőkehely emelkedik és a kehely közepén kocka áll, amelynek egyik oldalát Rothermere lord bronz-domborművi képe díszíti. A kőkehelybe a következő felirat van vésvé:  
"E kutat hálás magyarok emelték Nagybritannia méltó fia, viscount Rothermere tiszteletére. Az ő betűje megöli a hatalmaskodást, az ő lelke megeleveníti az igazságot. 1928."

A kőcoka tetején áll mérleggel a kezében az Igazság Istenasszonya, akinek oldalához otalomért simul az elhagyott magyar nemzetet képviselő kis-leány.

### CIM VÁLTOZÁSKOR ELŐZŐ CÍMET IS KÖZÖLJE A KIADÓHIVATTALL

HA MONTREALBA JÖN, FORDULJON

### SÁNDOR M. BÉLA

HAJÓJEGY, PÉNZKÖLDESÍ ÉS TUDAKOZÓ IRODAJAHÓZ  
MONTREAL, QUE. 1439 De Bullion St.



### SZENT ISTVÁN NAPJA BUDAPESTEN

KERESKÜK fel vagy ott-budapesti? Szent István napján a legmegelőbb alkalom az Ohazát visszatérni! Kérek az Ohazát a nemzeti Szent István napot Budapestre a VILÁG legelső városában?

A Cunard Line hajójával postázzon érkezzék Budapestre, idejében az országos ünnepséggel. Szent István napja a magyarok nagy ünnepes ünnepnapja, évszázados ünnepnapja. Budapest város felhívóitól gyanulástól meg kell érteni a Kanadai Kolonizációs Társaságot, a Cunard Line iradi és Szerémi szövegek alapján felvilágosítást mindennél.

Indulás Montrealból Plymouth, Havre, vagy London felé:  
Június 16-án Auszália Június 21-én Auszália  
Június 26-án Auszália Július 1-én Auszália  
Július 12-án Auszália Július 17-én Auszália  
Július 22-án Auszália Augusztus 2-án Auszália

szövegekkel. Kérlek az Ohazát Kanada bármely postáján Magyarországnál!

Pedafon s

Cunard LINE

has vagy annak bármely ágvaldhat!

2803 Jasper Ave. EDMONTON  
280 Pinder Block SASKATOON  
481 Lamontor Building CALGARY  
279 Main St. WINNIPEG, Man.  
38 Wellington Street West Toronto, Ont.  
227 St. Sacrament Street MONTREAL, Que.

ATHABASKA.

Alföldi jelentik, hogy július másodikán gyenge fagy volt, mely a kényesebb kerti-reteneményeket főkretet te a az igen szépen igérkező vetésüket is visszavetette.

22

ERDEKFESZÍTŐ, NÉPIES FÜZETES REGÉNY

HUSZ FÜZET ÁRA: \$1.00  
50 füzetnek az ára .....\$2.25  
100 füzet egyszerre rendelve pedig csak .....\$4.00

- 1. Bogár Imre, az erők réme.
2. A tóboldya titka.
3. A gályarab.
4. Szerelm és szenvedés.
5. A cár nevében.
6. A szép munkásleány.
7. A két árva.
8. Egy grófi kastély titka.
9. A koldus grófnő.
10. Beleszay Miksa gróf és leánya.
11. Élet és halál ura.
12. A molnár leánya.
13. A fejedelm titka.
14. Amerikai leány.
15. Varsó hőhérs.
16. Katinka, a vértanu leánya.
17. Rocambole ifjúsága.
18. A királyné kapitánya.
19. Az égő ház titka.
20. Más búne miatt.
21. A bujdosók.
22. Rinaldo Rinaldi, a sziklák fejedelme.

Postaköltségre, biztosításra és csomagolásra 25 cent mellékelendő.

Kerekes Testvérek

Kanadába nem szállít a posta utánvett teles csomagot. Amerika legnagyobb magyar személt és könyvkereskedése 208 East 96th Street, NEW YORK CITY

IGEN—

könnyen süthet izletes Tortákat, Keltésztákat, Finom Süteményeket,

MAGIC BAKING POWDER

Kanadai gyártmány Tímés mentes

E. W. GILLET CO. LTD. TORONTO, CAN.

FIGYELEM!

Ne tévesse össze a mi sürgönyi pénzküldésünket az ugynevett rédlő-küldéssel, amely 5-6 nappal tovább tarthat, mint ahogy mi küldjük.

KÖVETELJE

hogy pénze sürgönyileg legyen továbbítva, úgy, hogy azt az elküldéskor azonnal 8 óra alatt már ki is utalhasa a bank. MI IGY KÖLDJÜNK 1 DOLLARERTI a rendez köldéssel díjon felül.

KISS EMIL

BANKHÁZA 6. AVE — 8 ST. NEW YORK.

A Magyar Királyi Posta-takarékpénztár képviselője Amerikában és Kanadában.

Csendes magyar szentély a vadlovasok lármás forgatagában

ALLANDÓAN ORIÁSI TÖMEGET VONZOTT A CALGARY STAMPEDE VADONÚJ KIALLITÁSI CSARNOKBAN RENDEZETT MAGYAR KIALLITÁS — A VILÁGHÍRŰ JOHNNY J. JONES EGÉSZ AMÉRIKA-SZERTÉ EL FOGJA TERJESZTENI A MAGYAR KÉZMUNKÁKAT

Július 8-ától 13-ig valóóság nyílt az országok sorsáról lenne szó, vagy gő hangyabolyvá változott a fellegeket ostromló Szikláshegység lábánál meghúzódó ranchek modern városa: Calgary. Ekkor tartották meg ugyanis több évtizedes szokás szerint a Nyugat világhírű vad lovasainak mérkőzőt olyan kiállítás keretében, amely valóban ritkítja párját. A "Calgary Stampede" még az Egyesült Államok déli kopár vidékeiről is idevonzza a leggyősebb cowboyokat, sőt cowgirlket, akik toporzékoló bronchokon olyan mutatványokkal gyönyörködtesik a nézőket, hogy legtöbbször szemé-szája elállt belé.

Az ünnepeket megnyitó felvonuláson a piros zubbonyos népszerű "mountie"-k éppenny résztvettek, mint az első pionirok Skórszofogaton érkező őszbecsavarodott fejű képviselői és a befáthatatlan vad nyugat egykor uralkodó, harci tollakkal díszített vörös törzsfőnökei és a rettenthetetlen bikanyergelő cowboyok. Ott láttuk a menetben a híres állattenyésztő gazdákat is, a manitobai kormányzó méltóságig emelkedett McGregortől a leggyősebb birkapasztorokig. A gyönyörű napsugárban megszámíthatatlan népsokaság hullámzott, a szinülig megtelt szállodák előtt külön erre az alkalomra készített jázsiaköbörágták az illatos szénát a felnyergelt paripák és az uccákon fel és alá hullámzó tömeg morajlásába fajákat megzúzódtató ütemekkel olvadt bele huzsonót zenekar csinadrattája.

Kint a versenypálya nézőközönsége hol visszafajított lélekzettel, hol pedig fülkelkítő ödrivalgással kísérte a vadlovasok vágatását és egyetverő tapavihar jutalmazta azt a lovast, aki jól megült egy ágaskodó tőrletlen lovat, vagy egy felbőszült bikát. Még nagyobb dícsőség számba ment, amikor az egyik bikaviador újra felpatant a dühös bikára, miután az előbb szarvával kiszúrta egyik szemét. Hja, ez kell a tömegnek. Hiszen van az elég vásári mutatványos Johnny J. Jones is eljött egész vonatrakományokat kitévő vásári pereputtyával és a hosszú uccasorokat alkotó bódéikből szemtelen ordítózással kínálják ócska portakáikat a kucséberék, akárcsak egy óhazai falusi vásáron.

Van azután a Calgary Stampede-nek egy sokkal komolyabb színezetű része, amely szintén kitesz egy valóóság kis városnegyedét. Előszörban is ott vannak az "injuns" sátorbörök, melyek árnyékában csak úgy nyúl zög a sok gyorsfényképezés, hogy megörökítse a részéről törzsfőnökök számára arcovásait. Ma már ügylét-szik lelohadt a harcok és elásták a tomahawk-ot, mert a "Feketeláb" a vagy "Bikanyak" főnök szívesen megörökített magát akármelyik sápadt arcuval egy békepipa dohányjében. Mindez persze ugyanolyan vérmes komolysággal. Ürténik mintha legalább-

A Szövetség és a magyarság

Meghalt egy ember Lethbridgen. Barátai és a rendőrség átvizsgálták a ruháit. Pénze az nem igen volt, de holmija közül előtűnt egy kis kék lapocská, a Kanadai Magyar Szövetség tagsági igazolványa. Az elhunyt egy barátja, aki nem tagja ugyan a Szövetségnek sietett kérdést intézni a Központi Irodához, hogy a tagsággal jár-e valami az elhunytnak, mivel a temetést hitelbe végezte el a vállalkozó. Erre az értesítésre azonnal megindult a Szövetség szervezete és az illetékes körök azonnal értesítve lettek, hogy a szükséges adatok minél előbb rendelkezési helyükre jussanak és valahol Csehországban egy szomorú özvegyasszony két kis árván maradt gyermekére borul

MACDONALD'S Fine Cut

Aki maga sodorja cigarettáját — az jobb dohányt nem talál

Minden csomag dohányban ZIG-ZAG Cigaretta Papir ingyen



GYŪJTSE A KÉPES KÁRTYÁKAT!

vetség nem ér semmit és így a nyugaton csunyan rászédett honfitársunk sief visszakövetelni a pénzét.

Egyik legrégebb magyar telepünkön pironkodva vallja be egy őszinte magyar, hogy ő sze retne beállni a Szövetségbe, de nem teheti, mert szembehelyezkedne a telep vezetőinek a felfogásával.

Es mindez egy héten belül történt és e négy eset jelentőségét hírtelen áttekintve egy pillanatra megzavarodottan áll a szem lelő.

Az első eset Lükő Andrásé. Calgaryban a Szövetség legerősebb végvárában ő is gondoskodott magáról és szeretettjeiről. Talán azért, mert meg ragadta az alkalmat okulva szerencsétlenségéből, amikor a csakány bele vágott a lábába, talán azért mert követte a tömeget, vagy talán azért, mert volt aki figyelmeztesse, hogy magad gondoskodj magadról, mert keserű és sovány a kegyelem kenyér. Valószínűleg az utolsó volt a közbenjáró. Lükő Lethbridgere érve, már nem volt hajlandó egy kivételes orvosi igazolványt beszerezni, amely lábsebének begyógyulását volt hivatva igazolni és június 26.-án vissza követte a havi illetékét, amit a Szövetséghez befizetett, de mielőtt még idő lett volna akarata végrehajtani június 28.-án gynomormérgezésből kifolyólag hirtelen meghalt.

A második eset Oláh Imréé. Január 13.-án a titkár szavai meggyőzték, hogy a felhívás ne ki is szól azonban dacára, hogy személyesen jelentkezett, február 12.-én kelt levele szerint ki akart lépni és talán csak az isteni Gondviselés játszott közbe, hogy a titkárnak újabb hoszszu levélben sikerült meggyőznie, mert négy havi tagsága után elkapta a gépszij és négy óra alatt kiszenvedett.

A harmadik és negyedik eset megszokott és szomorú. És azok a vezetők vezetnek-e, vagy félrevezetnek?! A Szövetség rövid élete alatt ezer és ezer nehézség között csak jót művelt és nem ártott senkinek. A plunketti magyar vezetők őszintén bevallják, hogy ha boldogult Oláh Imre nem lett volna a Szövetség védelme alatt, akkor a telep magyarsága lett volna kénytelen néhány száz dollárt maga körében összegyűjteni és a plunketti vezetők gerinces színvallása a Szövetség mellett csak meg takarította a plunketti magyarságnak ezt az összeget és a boldogult családjáról egy könyöradomány helyett tisztességes gondoskodás történt. Ha talán el is temette volna a lethbridgel magyarság Lükő Andrásat, de gondoskodott volna arról a szerencsétlen asszonyról és két apró gyermekéről ott Csehországban Hárskuton? A Szövetség a múltban mindig csak a megbocsátás és az elnézés politikáját pengette, de nem lenne már itt az ideje, hogy a nevé szőltsa a gyermeket? A Szövetség vezetőségének sok

Advertisement for Kaufman Allami Bank, featuring a map of Canada and details about remittance services.

Advertisement for Gasoline Tax Refund, detailing the process for claiming a refund on gasoline purchases.

Advertisement for Meleg Víz (Hot Water) by Winnipeg Hydro, highlighting the benefits of hot water for health and comfort.

gyarás részére és ezek között pártatlanul áll a Szövetség önzetlen beteggondozása, amely havonta ezeket fizet ki az ország minden részében és életbiztosítást tervezte, amely már is két szerencsétlenül járt családról bőkezűen gondoskodott. Nem elrettentő példa előttünk a magyarországi állandó élet vesztesége országunkra és a megnyomott és hazateportalt magyarokat egyre növekedő hadserege? Boldogítani-e a magyarságot, ha sikerülne a Szövetség ellenes vezetők célja és a védtelenül álló magyarok még jobban ki lennének téve a sors szezejeteinek? Ideje lenne, hogy a vezetők az egyéni érdekeket háttérbe sorol-

tanák a közérdek előtt és az osztályérdek meghajolónak az általános érdek előtt és ha vezetőink az észszerűséget elvett követve, a szövegekről, dobogókról, 1 rodák körüljáról, a sajtón keresztül, népgyűléseken és szövetkezeleken hirdetnék a Szövetség szükségességét akkor rövidesen elérnénk azt, hogy az országmagyarság terheit nem egye sek viselnék a vállalkon, hanem a teher megoszlan és a viszontszolgálat megnövekedne és nem kellene tartani attól, hogy a magyar az egyetlen népjaj Kanada-ban, amelyik nem képes önmagáról gondoskodni.

KATÉ

**RAYMOND, ALTA.**  
 Junius 30.-án Kun István farmján a helybeli és vidéki magyarság tömeges részvételével tartotta meg a raymond-i magyarság éves piknikjét, melyen 500-nál többen jelentek meg. Ugy erkölcsileg, mint anyagiilag jól sikerült a piknik, szép tiszta hasznót is hozott az egyeletnek; a vezetőség ezuttal mond köszönetet a Lethbridge és Wren than környéki magyaroknak is megjelenésükért.  
 Rev. Kovács Károly ezentul minden második vasárnap fog istentiszteletet tartani a Raymond-i református híveknek.  
 Csanda Sándor most tartotta esküvőjét Gábor Rozália Győr megyéből érkezett leánnyal. Násznagyon Mr. D. J. Woorkorgyár igazgató és Mr. Kozig József voltak; az új házasság sokan keresték fel szerencsekívánataikkal.

A cukorrépa termés Raymondon jól mutatkozik; sok helyen végeztek már a második kapálással is; a buza gyönyörűen áll s ha valami csapás nem éri a gazdákat bő-termésre van kilátásuk.

**REGINAI MAGYAR PIKNIK JULIUS 1-ÉN**

A vig mulatság során versenyek és football mérkőzés szórakoztatta a közönséget, melyen Kránitz Ferenc football mester vezetése mellett a magyar csapat legyőzte az angol csapatot.  
 A szép erkölcsi siker mellett jelentős anyagi siker is volt s tiszta jövedelemként \$122.26 maradt a Szt. István hitközség javára, mely eredmény elérésében a hitközség számos tagja buzgón segédkezett; Mr. György János és neje \$43.40 hoztak össze Szentes Antalné a belépődíj felül egy élő tyukot is ajándékozott, amelyet \$5-ért sikerült elárverezni; a tyukot Kránitz Ferenc nyervén újból előverezték \$2.50-ért.  
 A piknik ideje alatt Buzás János zenekara játszott díjtalanul, este az egész társaság bevonult a magyar helyiségbe és a legjobb hangulatban együtt maradtak éjfél utánig.

KRUPPA.

**Hungarian S. C.—Y.M.H.A. 2:1 (0:1)**

Az elmúlt héten nagyszerű élet-szelben volt része a winniepei sport rajongóknak, amikor is a Magyar Sport Club football-csapata valóban kitűnő játék keretében legyőzte ebben az osztályban legelsőben is az ídel football-csapatát a J. M. H. A. ugyan csak erősen játszó csapatát.

A játék lefolyása olyan lelkes küzdelem akarában, pompás összjátékban és csendben történt, amilyenre nem igen emlékeznek a winniepei football látogatók, a amely szép reményekre jogosít a jövőre néve.

Ezzel a győzelemmel is bizonyítani igyekezett a fiatal együttes, hogy a tudás, a gyakorlat mellett a lelkesedés elengedhetetlen még akkor is, ha a győzelem kivívására a lökőerőt nem a helyes nézők itka ígérte adta meg. Hisszük, hogy ezek elmaradása is meg hosta volna azt a fényes győzelmet, amit a csapathá győkezet verő egészség és szellem megerősödése amugy is magával hoz. Megmutatta, hogy fair játékaival jobb és szebb eredményt mutathat fel s ezzel meghorcolt nevün ket s fajunk iránti gyűlöletet egészséges megvilágításba helyezheti még a legelavultabbak között is.

Méltó elismerése ez a játékosokon kívül a Sport egyesület vezetőségének is amelynek agilitása nagyban hozzájárult ezen egészséges léghór megterem téséhez s hisszük, hogy a winniepei magyarság hatásos támogatásával ez csak fokozódni fog.

A játék megkezdésétől szemel leket gyönyörűköttes mezőnyjáték folyt amelyben szépen kidomborodik a csatározás és védelem szép munkája. Az első félidő vége felé egy, a magyar kapu előtti kavarodásból szerzik meg a hébelek első és egyetlen góljukat. Ezután a bíró föltűzdig erős tramú játék folyik a magyarok főlénye mellett, mely azonban eredményt nem hoz.

A második félidőben az ellenfelet különösen meglátszik az erős tempóban lefolyt játék nyoma, aminek következtében inkább az 5 tértelen folyik a küzdelem. A csatározásnak az é dízetek erősély támogatásával sikerül egy kitűnően vezetett támadást ídeztetni, melyet Weggesser védhetetlen gólia fejtes be. (1:1) Ettől kezdve a maroknyi magyar nézők lelkesedése

mindinkább tüszelte a csapat minden támadását, amelyet sokszor megakasztott a bíró föltűye. Később az ellenfél támadása szorítja vissza a lélegzetet a nézőkben, azonban a védelem fenomenális munkájával minden előrelőrt visszadob. Amikor pedig a kapu elé sikerült torni magukat, a kitűnő formában levő Franken tört meg ígye kezétik, ki bravuroos védeceivel még az ellenfél drukkolót is tapsra kénstet te. Az íram fokozódik mindkét csapatnál, de a magyarság szívsége ke-rellt ki győztesen, miután egyik támadást a másik után vesztik ellenfelük kapujához. Schwartz II lesállításból löött szép gólját a bíró előzőleg lefűtyíli, azonban később Wenzel gyönyörű beadásából Weggesser megszerzi a magyarak második s győtes gólját. Utána szép mesőnyjáték folyik, mely csapán az ellenfél drukkolónak gula-ass és egyéb guny-kíváltásait hallgatgatta el, és miután a magyarok amugy is rekortre fáradtak a buzdítástól, boldogan vették tudomásul a bíró utolsó föltűy-jét.

Abban a reményben gratulálunk a szép sikerhez, hogy a következő mérkőzésen is est a szép formát fogják mutatni, mellyel ha nem is az első helyen, de mindenesetre az első között fogják befejezni az ídel bajnoki eszont.

**DR. WINTER FÖKONSZUL UTAZASA**

Nyugati körútról visszatérve július 12.-én utazott Winnipegbe keresztül asék helyére, Montreálba Dr. Winter Károly főkonzul.

**ISMÉT EGY PIONIR KÖLTÖZÖTT EL KÖZÖLÖNK**

Rövid pár napos szenvedés s egy súlyos operáció után halt meg Winnipegen július 14.-én reggel 7.50-kor Páncsai Lászlóné srül. Kozig Mária életének 71.-k évében.

Közvetlenül álló főrie oldalul mellett küldötte végig a pionírás nehésségeit, mint ódaadó hitves és munkás háziasszony azon hosszú 26 estendő folyamán, amelyet Szolnok megye Kisujvási városából történt elindulásuk óta Kanadában eltöltöttek. Hat évet Békevárun, tízet Woodridge-on éltek, mint farmerek, míg nem 10 év előtt Winnipegre költöztek, ahol Páncsai Lászlónak a CPR ístisztviselőként módjában volt sok-sok honfitársunk segítségére lenni a felesége fáradságát nem kímélve megragadott minden alkalmat, hogy vonágyszerető házában sokszor hetekig lássa szive-sen az elhelyezkedni nem tudó magyar véreit.  
 Általános részvét fogja utolsó útjára kísérni a kedves Páncsai nénit, a kinek férje az egész betegség s a há-lál idején nem is volt Winnipegben, mert hivatása teljesítése közben messzei Keletkanadában kapta a szomorú értesítést és csak a temetésre ér majd haza, melynek idejét ép az okból most még nem is kösölhetjük.

**KÖZGYÖLÉS WINNIPEGEN**

A Magyar Társasok f. hó 17.-én szerdén 1/9 órakor tartja rendes negyedévi közgyűlését a 548 Main St. alatti helyiségben. Tagok pontos megjeleését kéri

vezetőség

**MAGYAR NYÁRI ISKOLA WINNIPEGEN**

Közkívánatra az íden újölag me-fog szerveztetni a nyári iskola a ma-gyar gyermekek részére. Azon szűllök, akik kívánják, hogy gyermekeik ezen nyári iskolában oktatásban részestüljenek, vigyék fel a gyermekeket f. hó. 19.-án (csütörtök) du. 3 órakor a Maple Street Mission kisterében (a ref. templom C.P.R. állomás mel-lett) észszeírás végett.  
 A tanítás megkezdésének napjáról az érdeklődök több fognak értesítettül, minden felvilágosítással egyébként készséggel szolgál Rev. Csendes Imre

**Emésztési zavarok megszüntetése és az étvágy javítása**

Hibás emésztés és rossz étvágyat rendszerint különböző betegségek követhetnek, vese és hólyagbántalmak, fájdalnak az ímokban és a cuklóokban, székrekedés, fejtífús szédülés, ideggyengeség, álmatlanság, súly és erővesztés; gáz gyűlemlik a gyomorban és a belekben. A Nuga-Tone használata rögtönös javulást ídezt el s általános egészségi állapotban. Javul az étvágy, a gyomor jobban emészt, ami erőgyarapodást von maga után és a szerveket jobb működésre serkenti.  
 Mr. Everett Smithnek, Gallatin, Mo., gyomorbanja volt. Azt írta nekünk, hogy: „Emésztésem olyan rossz volt, hogy éhsettem anélkül hogy utána kellemetlenül ne éreztem volna magam. Gyomrom tele volt gázzal és állandóan székrekedésben szenvedtem. Most már jobban érzem magam emésztésem jó, beleim jól működnek, idegeim erősebbek és mindent Nuga-Tone nagyserül használatának kösözhötem. Nuga-Tone kitűnő egészség és erő fölesztő szer, mely az emberek millióinak szereste vissza az egészséget és ha ön a fenti bajok valamelyikében szenved, ne mulassza el Nuga-Tone-t meg próbálni. Mindenütt kapható, ahol gyógyszerket árúsítanak s ha netán nem volna rákösön, kérje, hogy rendeljék meg a részére a nyári-bani írusítótól.”

**Sem az ön apja, sem pedig feleségének apja**

Egy öreg ember lesz önre szorva, nem az ön apja, nem a nagybátyja sem pedig az apósé, hanem ön saját maga.  
 Valjon nyugodtan fog-e ílni bol óságnában és megelégedettségben, anyagiilag teljesen függetlenül?  
 Igazán fog, ha ön mostan egy takarékotól számít nyit és rendszeresen hozzá adt ebből.

Mindég tartan emlékeztetőben, hogy a letételek rendszeresége és nem pedig az összeg nagysága, az ami fontos.  
 Keszlen meg még a mai napon gondoskodni róla.  
**Provi. ce manitoba Savings Office Winnipeg**

**Winnipeg**

**KIALLITÁSOK**

**BASKATCHEWANBAN**  
 A szokásos évi kiállításokat és versenyekezt ezidén az alábbi sorrendben rendezik: Prince Albert júli. 15-17 Melfort júli. 18-20, Yorkton júli. 22-24, Saskatoon júli. 24-27, Regina július 29 aug. 3 Lloydminster aug. 5-7 North Battleford aug. 8-10.

**LETHBRIDGE, ALTA.**

Nagy György bányász honfitársunk kinek felesége csupán egy héttel es-lőtt érkezett meg az Óhazából, oly szerencsétlenül esett le a tárnában mozgó callérlől, hogy két napi szenvedés után meghalt. Temetését nagy pompával rendezte a bányászunio és igen sok szofoltság megtelt autóból álló temetés menet követte-örök nyugvó helyére.

A román. kath. Nőegylet július 3-án szép sikerrel teadélutánt rendezett, amelyen a magyarokon kívül az angolköül is sokan vettek részt. A felzsolgók nehéz tisztjét Lassan Mária és Mrs. Sanders látták el.  
 A teadélután a román. kath. magyar iskola javára \$6-ot eredményezett tisztán; a szives pártolásért ezuton is köszönetet mond

Özv. TAMAS ISTVANNE

**WINNIPEG, MAN.**

A Jézus Szíve hitközség piknikjének anyagi eredménye: összes bevé-tel \$153.94, összes kiadás \$63.59, tiszta jövedelem a templomalap javára: \$100.35.

Befolyt pénzbeli adományok: Mrs. Lenun \$0.10, Mrs. Stróbi \$0.40, Mrs. Korek \$0.25, Mrs. Gál, Mrs. Wukti, Mr. Koronyi, Mr. Kalocsai, Mr. Szarka Mr. Bak \$1-1; Mrs. Pápal \$1.25, Mrs. Szabó \$3.70, Schefbeck Istvánné \$18.34.

Természetben adakoztak: Mrs. Fozsán kenyér, virál és sütemények; Mrs. Szabó marhapörkölt; Mrs. Payerle székegygulyás; Mrs. Boros tej és kávé; Mrs. Gteiner sütemény; Mrs. Gyulal sonka, sütemény, tojás, Mrs. Nagy sonka; Mrs. Pápal 10 font cukor; Mrs. Kras sütemény; Mrs. Lovás sütemény Mrs. Reichard torta; Miss Zsolnay torta; Mrs. Nemes jel-zőszálók, Mrs. Schwartz sütemény; Mrs. Balog egy kávéfőző; Mrs. Zvigo ja 3 láda hüvellyel; Mrs. Kovács sertéssült; Mrs. Mohácsi sütemény; Mrs. Cserman kávé, Mrs. Tóth kenyér; Mrs. Mayer kenyér; Mrs. Kozokovics kávé; Schefbeck Istvánné két torta.

**NAGY FERENC pénztárnok**

Horváth Ernő és Demeter Marika honfitársaink folyó hó 9.-én reggel 9 órakor tartották esküvőjüket Winnipegen a St. József kórház kápolnájában. Az esketését szertartást F. Soós végeste; násznagyon voltak: Helen Caproni és Jena Eiden. Az új párt is merőselek szerencsekívánataikkal keresték fel.

**SZÁLLITJUK EGÉSZ KANADÁBA**

**Columbia** AZ ALÁBB FELSOROLT GRAMOFON-LEMEZEKET MI FIZETJÜK A POSTAKÖLTSEGET **Columbia**

**A LEGUJABB COLUMBIA LEMEZEKET TARTJUK RAKTARON**  
 12 inches lemezek ára: \$1.25 10 inches lemezek ára: 75 cent.

**TULIPÁN DALTÁRSULAT**  
 Kiséri; Aranyos Sándor, Cigányzenekara  
 58012F Magyar lakodalom, 1 Réz 2  
 58013F Magyar lakodalom, 3 Réz 4

- | KIRÁLY ERNŐ, TENOR  | ZSADANYI ALADÁR és THURI ILONA  |
|---|---|
| 10188F—Házam előtt bólingató...<br>A ti uccatokban fényesebb                | 10179F—Igy mulatunk Amerikába<br>Huzdrá Móriol  |
| 10184F—Házam előtt bólingató ...<br>A ti uccatokban fényesebb               | 10176F—A burdosgazda sorsa<br>A busuló magyar a bálba                                       |
| 10182F—Minden jó családban kell<br>egy rossznak lenni                       | FEDAK SARI és KIRÁLY ERNŐ<br>E1063—Művész-muri I-a-5 réz<br>Művész-muri II-k réz            |
| 10177F—Egy csillaggal beszéltem<br>Valaki a napot                           | E1064—Művész-muri III-k réz<br>Művész-muri IV-k réz   |
| 10175F—Aki nem látott még<br>Gyűlölem magát                                 | RACZ MARCI és ZENEKARA<br>10174F—Uccára van van az én<br>részám ablaká                      |
| 10180F—Hogyha látz majd nap-<br>nap után                                    | Két gyöngye volt a falunak<br>DURBINTS SÖGÖR ES TARSAI                                      |
| 10156F—Réten, réten, rámás<br>calmál  | 10051F—Disznótör Durbints sögör-<br>10051F—Disznótör Durbints sögör-<br>nál I. réz          |
| Sárga rigó, sárga cáikó   | BÖGRÉS F. LAJOS és TARSAI   |
| 10136F—Elmennék én a nagy utra<br>Nem jött könny a két                      | 10148F—Tiszpartu csárdások I.<br>Tiszpartu csárdások II.                                    |
| 10132F—Szép barna hajadat<br>Rám se nézel                                   | 10147F—Duhaj csárdások I.<br>Duhaj csárdások II.  |
| 10127F—Levelem, levelem<br>Halvány sárga rózsát                             | 10116F—Szívbeli pattant csárdás I.<br>Szívbeli pattant csárdás II.                          |
| 10111F—De sok nótát danoitam el<br>Zöld leveles, fehér                      | 10119F—Ropogos csárdás I. réz<br>Ropogos csárdás II réz                                     |
| 10110F—Hortobágyi csárda mellett<br>Amióta asszony lettél                   | PADLY MARGIT, ENDREY JENŐ<br>ES TARSAI  |
| 10109F—Leborulok az asztalra<br>Levelet hozott a posta                      | 10027F—Göre Gábor rendet calnál I<br>Göre Gábor rendet calnál II                            |
| 10106F—Záróra után. 1. réz.<br>Záróra után. 2. réz.                         | VIDOS JENŐ és VIDOS JENŐNE<br>10098F—A cigány és az asszony I.<br>A cigány és az asszony II |
| 10100F—Király Ernő bevan rugva I<br>Király Ernő bevan rugva II.             | BRENKÁCS JANOS CIGANY<br>ZENEKARA   |
| 10096F—Egy csillaggal szegényebb<br>Ablakom, muskátília abl.                | 10030F—Házunk előtt van egy<br>Falmegyek az Urtenhez  |
| 10091F—Isten veled falum<br>Edes anyám mi újság van                         | 10022F—Völgé keringő<br>Tul az óperonclán   |
| 10090F—Kondorosol gulyás<br>Szecheni csárdás                                | 10023F—Lina és kerek a káposzta<br>Símongásti lányok  |
| 10089F—Ist hagyom a falutokat<br>Bárány felhök álljatek                     | 10059F—Barna legény vagyok<br>Király csárdás  |
| 10088F—Klagenfurti kaszárnyából<br>Vett a rózszám piros se-<br>lyem viganót |   |
| 10087F—Csak még egyszer tudnék<br>Gyere rongyos                             |   |

RENDELJEN NALUNK MEG MA ES MI AZONNAL, POSTARA ADJUK

**COLUMBIA MUSIC CO:**  
 602 Queen St.  
 TORONTO, ONT.

KABEL UTJÁN VALÓ PENZKÖLDESÉT OTTHON 48 ÓRÁN BELOL KIFIZETJÜK KANADÁBA SZOLÓ BEVANDORLÁSI ENGEDÉLYEKET A LEGGYORSABBAN MEGSZEREZZÜK — KERJEN PENZÁTULTALÁSI ÁRJEGYZÉKEKET — HA MONTREALBA JÖN KERESSE FEL IRODAMAT — BARMILY NYELVEN IRHAT AZ ALÁBBI CIMRE:

**STEPHEN VOJNITS**  
 276 Demontigny E. HAJÓEGY ES PENZKÖLDESÍ AG.  
 MONTREAL, QUE.

**A Kanadai Magyar Ujság angol leckéi**

35. LECKE
- |  |   |   |
|--|---|---|
| Igen, valami pirulákat szed. Igazán nagyon sajnálom. Hogy van az ön egészsége? Nem vagyok nagyon jól. Nagyon sokat szenvedek Nánám van. Remélem nem lesz veszélyes. Remélem, nemsokára elmúlik Gyorsan jön és lassan megy. | Yes,, she takes some pills. I am very sorry for it. How is your own health? I am not very well. I suffer very much. I have a cold in my head. I hope it will not be serious. I hope you will soon get over it. It comes quickly and goes slow ly. | Jesz, si téksz sham pills. Aj em veri sza-ri for it. Háu iz jur ön helt? Aj em nát veri vell. Aj szafför verl mász. Aj hev e köld in máj hed. Aj hóp it vill nát bi szírlass. Aj hóp it vill azon get övör if. It kamsz kvikli end gósz szólil. |
| Hogy érzi magát ma? Köszönöm, egészen jól. Nem érzem magam egészen jól Gyengélkedő vagyok. Meghűtöttem magam. Tegnap éjjel erős lázom volt.  | How do you find your-self to-day? Quite well, thank you. I am not quite well. I am indisposed. I have caught a cold. I had a violent fever last night.  | Háu du ju fájd jurszelf tu-36? Kvájt vell, thank ju. Aj em nát kvájt vell. Aj em indispórd. Aj hev ka-t e kóld. Aj hed e vájoient fivör le-ssz nájt.  |
| Azt hiszem nemsokára jobban leszek. Gyógyulást kívánok Önnek. Remélem, nemsokára teljesen egészséges lesz.   | I think I shall soon be better. My best wishes for your recovery. I hope to see you quite well again.   | Aj think Aj sell azon bi bedör. Máj besztt visesz for jur ríká- veri. Aj hóp it... ju kvájt vell ege-n.   |

# EGYLETEK - EGYHÁZAK

# NO MÉG ÖGGYET

**ELSŐ REGINAI KATOLIKUS TEMETKEZÉSI EGYLET**  
 Alakult 1927 V. hó 5-án.  
 Az egylet gyűléseit minden hétfő és vasárnapján délután 16 óráig tartja.  
 A tagok létszáma: 67.  
 Hónálai díj minden 15 éven felül nő és férfi után \$1.00 és \$1.00 tartalommal az elhalálozás segély kifizetésére. Az egylet minden halálozásért annyi dollárt fizet, ahány tag volt az elhalálozás hónapjában. Ez esetben minden tag köteles a dollárjárt befizetni az elhalálozott részére az egylet pénztárába.  
 Minden tag köteles átvételtől tudatni az egylet ügyeivel levélben az egyleti jegyző címére küldendő.  
 Tagfelvétel minden vasárnap 2 órától 5 óráig az egylet sajtó teremében.  
 Az egylet vezetősége: Elnök, alelnök: György János, jegyző-titkár: Kránitz Ferenc, Pénztáros: Barabás László, Ellenőrök: Gősszmann József, György Menyhárt, Id. Pírák Imre, Póttáros: Kovács Sándor és Tlusz István  
 Az egylet tudományos könyvtára minden vasárnap a tagok rendelkezésére áll.  
 Minden, az egylet érdeklő levelezése erre a címre küldendő: KRÁNITZ FERENC, titkár-jegyző 1607 11th Ave. Regina, Sask

**WINNIPEGI REFORMATUS EGYHÁZ**  
 Istentisztelet minden vasárnap délután 3 órakor a Maple Street Mission templomban (a C. P. R. közelében).  
 Vasárnapi iskola minden istentisztelet után.  
 Lekész: Csendes Imre.  
 Gondnok: Péter András  
 Pénztárnok: Nemes Gusztáv  
 Jegyző: Kovács Mihály.  
 Presbiterok: Just László, Miklós József, Molnár Gyula és Szabó J.

**KATOLIKUS MAGYAR ISTENTISZTELET**  
 tartunk, magyar szent beszédet minden vasárnap 1/2 11-ór a Szent Ferencrendi missió nővérek nagyertermében (Jarvis utca 137), melyre minden katolikus magyar hívőt szeretettel meghív: SÓOS ISTVÁN plébános

**A WINNIPEGI SZENT ISTVÁN KIRÁLY R. KATH. MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**  
 Alakult 1907-ben. Saját háza Winnipeg, Elmwood, 665 Nalrn Ave. Az egylet célja: tagjainak betegség és haláleseti segélyezése, a vallásos élet ápolása. — Magyar könyvtár. Az egylet tagjainak minden vasárnap és ünnepnap a helység rendezésére áll. Heti \$5.00 betegsegély és \$40.00 temetkezési segély. Belső díj \$2.00, havi tagdíj 50 cent. Könyvtár minden hétfő-ik vasárnapján. — Védőörök elnöke csak pártoló tagokat vesz fel. Minden érdeklődés az egylet titkárhoz címzendő: Schwartz Ferenc 154, Jarvis Ave. WINNIPEG, Man.  
 Egyleti orvos: Dr. H. OEKLEERS, cím: 516 Mountain Ave. Ph.: 55095 Lakáson rendelés este 7 után. Lak.

**LETHBRIDGEI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**  
 Alakult 1901 október 6-án.

Az egylet gyűléseit tartja minden hétfő este 7 óráig vasárnapon délután 3 óráig kezdettel a saját helységében. Tagjainak létszáma 240 tag.  
 Hónálai díjak korok szerint van megállapítva: 16 évestől 20 éves korig 1 dollár, 20 évestől 25 évesig 2 dollár, 25-től 30-ig 3 dollár, 30-tól 35-ig 4 dollár, 35-től 40-ig 5 dollár, 40-évtől 45-ig 6 dollár, 45-évtől 50-ig 7 dollár.  
 Tagja lehet minden 16 éven túli férfi és nő. Tagdíj öt havonta 75 cent. Betegség esetén 1 dollár betegsegély naponta 3 hónapig. 3 hónap után naponta 50 cent segély további 3 hónapig. Ha a tag 6 hónapnál tovább beteg a gyűlés határozza a további segélyezésben.  
 Továbbá halálozás esetén 250 dollár fizet egyletünk a törvényt szerzőknek. Új tagokat orvosi bizonyítvány alapján minden rendelkezésükkel vessz fel az egylet vezetősége. Sőtőtse János elnök, Gősszmann József és Molnár Béla titkár, Balázs József ellenőr, Pócs János pénztárnok. Minden egylet érdeklő levelezés az egylet titkár címére küldendő: 1048-7th. St. North Lethbridge, Alta.  
 MOLNAR BELA titkár

**A RAYMONDI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**  
 Alakult: 1927 aug. 1-én.  
 Tagjainak száma: 90  
 Az egylet gyűléseit minden hétfő vasárnapján tartja, saját helységében. Hónálai díj \$1.00. Havi díj 50 cent. Orvosilag igazolt betegség esetén heti \$4.00. Halált esetén: \$50.00 a temetés és minden tag után \$1.00 fizet az egylet. Tagok felvétele a havi gyűléseken, minden hétfő vasárnapján d. u. 3 órákor. Kérjük a tagokat, hogy a gyűléseken pontosan jelenjenek meg. A raymondikat felvesszük két tag ajánlásával orvosi bizonyítvány nélkül. Védőörök csak orvosi bizonyítványt nyal. Egyletünknek tagja lehet 16 évtől 60 évig minden magyar honfitárs. Raymond és környéki honfitársaink lépjenek be egy letünkbe, hisz mindenki érhet halálot. Az egylet leiszava: Ünnepnapon az eről Az e ot vezetősége felkéri a tagokat, hogy hátrátszalnak rendezésük, különben kénytelenek leszünk törölni őket a tagok sorából.  
 Az egylet érdeklő minden levelezése a titkár címére küldendő: CRABAY József, BOX: 230 Raymond, Alta.

**A KELETKANADAI MAGYAR AG. HITV. EVANGÉLIKUS EGYHÁZAK ISTENTISZTELETI SORRENDEJE:**  
 WINDSORON: Istentisztelet minden vasárnap délután 2 órakor a Trinity Lutheran Church angol evangélikus templomban. (Parent Ave. és Giles Bl. sarok).  
 TORONTÓBAN: Istentisztelet minden hétfő vasárnapján, reggel 10 órakor a First Lutheran Church angol evangélikus templomban (Bond St. 116, Dundas St. E. saroknál).  
 WELLANDON: Istentisztelet minden hétfő vasárnapján délután 4 órakor a St. Matthew's Lutheran Church angol evangélikus templomban. (Griffith Street sarok).

MONTREALBAN: Istentisztelet egyletünk minden nagyobb ünnepe előtti vasárnapon az Ev. Lutheran Church of the Redeemer angol evangélikus templomban (Clarke Ave. és St. Catherine Street West saroknál, Westmount).  
 Utazó evangélikus lelkész: PAPP JÁNOS LÁSZLO 1172 Elamere Ave. Windsor, Ont.

**EDMONTONI BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**  
 EDMONTON, ALTA. — Az első magyar egylet Edmontonban. ALAKULT 1925-BAN.  
 Havi gyűléseit tartja minden hétfő vasárnapján, délután két óráig kezdettel.  
 Belső díj 1 dollár, orvosilag igazolt tagok díja 2 dollár, tagdíj öt havonta egy dollár, melynek eladásán az egylet betegsegély vagy halálot esetén nyolc dollár és 75 centet fizet hetenként. Halál esetén temetési költség a hátramaradottak részére tagonként egy dollár.  
 Az egylet tagjai irányítják, lépjen be Ön is és őrzze a halálát és tisztaságát is.  
 Az egylet könyvtára díjazott áll a tagok rendelkezésére.  
 Az egylet leiszava:  
 „Le a képpel az oly magyar előtt, aki 'h' tagja egy magyar egyletnek Kanadában.”  
 Megkeresés az elnök címére küldendő: 10614-98 Street. Edmonton, Alta.  
 LUKÁCS LAJOS elnök

## LYELONTÁS A HAZAÉR VALÓ SZENVEDÉSÉRŐL

— De mondok beszélhetek pogány aki irgalma van a zapádnak, avval elkegyük lágyítani is tenősen az törököt, ordított is v ezettül.  
 No oszt hogy az rőndér száj jel szódott bennünket aszondi mitsoda rőndetlenség ez?  
 — Hát mondok a körösztények miatt esőt ez az eset.  
 — Hát aszondi befelé valamennyien.  
 — Mondok a hídnál mögájjunk ekkitsit a Kátsa végett.  
 De mán akkor az Kátsát is vütek az mozsár lopás miatt, és így mögen összekerütk mind a hárman.  
 Mejhöz hasolló lyókat kívánok.

Gőre Gábor bíró ur.

## MINYSZTORI RÖNDÖLET VAGYIS HOGY MARATTUNK LE A VONATRUL

Hát harmadnapra fölhasználó tunk oszt kibaktattunk a zótsáob lyegy mlyán Budafokra a déli vaspályához. Ahogy ott beszélgetünk az váró szobáha, hát gyün ám a gőzös. Aszondi a sógor:

— No gyerünk mer itt a gőzős.  
 — Mondok még egyszer se tsőngettek.  
 Várjuk az tsőngetet, de híjába.  
 Egyszer tsak süvit az gőzös oszt elletyög.  
 — Tyú a kirelazumát mondok, mögájjunk.  
 De a masina nem állott mög. Híjába kababáltam intőgettem.  
 Aszondi a bakter.  
 — Hát mér nem ültek föl idejbe?  
 — Mondok a tsőngetet vár tuk.  
 — A tsőngetet-e?  
 — Azt, mondok.  
 — Aszondi nem tsőngentünk többet.  
 — Nem e mondok.  
 — Nem, aszondi.  
 — Hát mér nem tsőngetnek, mondok.  
 — Hát azér aszondi, mer így van rőndölve.  
 — Hát mér van így rőndölve?  
 — Azér mer a minysztör így rőndölte.  
 — Hát a kutya ögye mög azt a minysztört, mér rőndölte ezt?  
 — Aszondi a bakter azt kérd özze mög ütüle.  
 — No mondok, mög is kérődném, de mög is mondanám neki, hogy nints okosság ebbe a rőndölöthe, mivel, hogy ha nem szől az harang, lemarad az magyar.

Gőre Gábor bíró ur.

## A MAGYAR IRODA TORONTÓBAN

287 Queen St. West alatt van, melyet a magyarokon kívül a német és szlovák nyelvűek is tömegesen keresnek fel gyors és pontos kiszolgálásért. Ugyes-bajos dolgai elintézésé előtt keressen fel bennünket vagy írjon  
**THE CONTINENTAL STEAMSHIP SERVICE**  
 a címre:  
 287 Queen St. West, TORONTO, ONT.



MEJHÖZ HASOLLÓ LYÓKAT KIVÁNIK GŐRE GÁBOR BÍRÓ UR.

## LEVÉL A KIMONDDHATATLAN NEVÜ KÁVÉHÁZRUL

No hogy aztán az kimondhatatlan nevü kávészéző (New York) is láttuk, de elejnté tsak kívürrü néztük a zablakbul mivelhog azt hittük tsupa gerőfok lyárnak ide, de minekutána mögösmertük az kernyel urat, aki tavaly az 21-es lyatéka el kártyázta az pizzasék, bébátor kođtunk.  
 — No sógor aszondi az Durbints sógor ez mán ójan szép kávéház ó.m.a.f. hogyha az pa punk ide belépne, hát ijettibe el kezdene misézni.  
 No hogy oszt paprikás szalon nárt rőndöltünk, nem tuttak szó gálni és kávét ittunk egynehány portiót, de majd mögvakultunk az sok tükkör mán és mályig is keresnénk a zalyót, de szőrónt-sére mivelhog az Durbints sógor két kávét eltagadott, kidobtak bennünket.  
 Mejhöz hasolló lyókat kívánok Gőre Gábor bíró ur.

## NÉMETORSZÁG VAMPOLITIKAJA FENYEGETI A KANADAI GABONABEVITELT

A német mezőgazdaság válsága folytán a kanadai gabonabevitelt fenyegető vámtörvénytől futnak a tárgyalások, melyeket annál komolyabban kell venni, mert Francia és Olasz országnál is nehézségek vannak.

## MEDVEKALAND

P. John indián vadászt, aki kormányzóval áll a Viktória vizésesek táján, halálat közben meg támadta egy medve; az indián gyertya hlyán a medvét egy kővel fejbövágtá, amittől az elszédült, majd a torkába dőfött késsel megölte.

## SZERENCSETLENÜL JART EGY "MOUNTIE"

Mikor egy 28 éves lovascsendőr mult csütörtökön Gravelbourgba érkezett és kiszállt autójából, a szolgálati fegyvere véletlenül elsült és a fiatal csendőr nyakán átturva az ütőret, azonnali halált okozott.

MEGJÖTT II A VALÓDI OHAZAI MINŐSÉGŰ

## SŐSBORSZESZ

NAGY ÜVEG ÁRA \$1.00

postai rendelésnél \$1.25.

Manitoba és Winnipeg területén egyedül a „PANNONIANÁL” kapható.

HA elfáradtak tagjai a nehéz munkában.  
 HA bármilyen betegségben szenved nélkülözhetetlen háziszert, melyből minden háznál lenni kell.  
 Vegyen vagy rendeljen belőle AZONNAL.

The „Pannonia” Western Canada Colonization Society  
 296 1/2 Main Str. WINNIPEG, Man.

## HAJÓJEGYEK BEVANDORLÓK RÉSZÉRE

VEGYE MEG A HAJÓJEGYET ROKONAI RÉSZÉRE MAR MOST, MERT IGY A BEUTAZÁS SOKKAL GYORSABBAN TÖRTENIK.  
 Társaságunk itteni és európai képviselői minden tekintetben az utazók segítségére lesznek.  
 Közvetlen hajójáratok Hamburgból — Halifaxba. VILÁGHIRO KONYHA ES KISZOLGÁLÁS!

Harmadosztályú jegy ára HAMBURGÓL HALIFAXIG \$115

PENZKÜLDÉSI RENDSZERÜNK OLCsó, GYORS ES BIZTOS. — BŐVEBB FELVILÁGOSÍTÁSERT FORDULJON A HELYI ÖGNYÖKHÖZ VAGY E CÍMRE:

## HAMBURG-AMERICAN LINE

274 MAIN STREET, WINNIPEG

## Forduljon teljes bizalommal hozzánk

Felzárólt farmok eladása Kévéa közpénz lefizetésével vagy anélkül.  
**Utlevelek Hajójegyek**  
**BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK**  
**KÖZJEGYZŐI MEGHATALMAZÁSOK**  
 IRODÁNK minden ügyes-bajos dolgában gyorsan és pontosan eljár és lelkialmeretese elintézését biztosítja.

## H. SCHUMACHER, kir. közjegyző

E. WOLLNER, a magyar osztály vezetője.  
 1607 Elevent Str. REGINA, SASK.

## IRJON MAGYARUL:

### British Columbia Colonization Board

715 BOWER BUILDING; Granville Street VANCOUVER B. C.

**Leteleülés, állami földek, bérletek, családjának kihazatala, hajójegy, pénzküldés, jogi és orvosi tanács**  
 A KANADAI MAGYAR UJSÁG vancouveri képviselője előfizetéseket és hirdetéseket felvesz!

## FIGYELEM! BIZTOS JÖVŐ!

### The Colonist's Service Association Limited

CALGARY, 812 1. Street East, Alberta.

Nyugatkanada legkiterjedtebb MAGYAR telepítő és pénzküldő vállalata

INGYENES MUNKAKÖZVETITES.

25 dollár lefizetés mellett bárkinek adok 100 acre kitűnő busztermőföldet Alberta legjobb vidékén. Az első négy évben semmiféle más fizetni való nincs. Földek ára akorésként 6-10 dollár. Elővételre kölcsök, templom, üzletek, vasút a közelben. Eddig 250 megtelepedett magyar család bizonyítja a földek jószágát.

Calgarytól keletre száz mórföldre kitűnő üntözés berendezéssel ellátva adok bárkinek 100 acre kitűnő buza és szőlőtermő földet akorésként 30-50 dollár vételáron. Lefizetésre a vételár 7%-a. A hátrálót igen kedvező feltételekkel fizetendő. Bárkinek, aki ezen földetből vásárol, adok kívánásáig házipénztáros egyszerű dollár segélyt és felajánlást, bevétel a teljesen elkészített 80 acre földet későbbi visszafizetésre. Bővebb felvilágosításért forduljon az irodához.

PENZKÜLDÉS, BEUTAZÁSI PAPIROK BESZERZÉSE, ÖGVEDI ES KÖZJEGYZŐI SZOLGÁLAT

## AZ AUTÓTURA

— Irj már neked Miska az autótúráról?  
 — Igen, két levelezőlapot. Egylet a rendőrség órszobájából keltezte, a másikat még a kórházból.



Elsőrangú fényképezési műtermünk a legmodernebb felszereléssel várja Önt, hogy archívumát megörökítse. Ugyancsak készítünk esküvői családi és egyleti csoportképeket jutányos áron gyönyörű kivitelben.

## THE STAR PHOTO STUDIO

400 Main Street. WINNIPEG, MANITOBA.

## Fizessen elő a Kanadai Magyar Ujságra!



### ORVOSOK

**Dr. P. H. McNULTY M. D. C.M.**  
Röntgen specialista, sebész és nőgyógyász  
Az oldali 507 McArthur Bldg.  
**Lakás 135 Harrow Street.**  
WINNIPEG, MAN.  
Telefon 23.915. Telefon 42.908

**Dr. H. HERSHFELD**  
orvos és sebész  
Ultravioleta és Röntgen sugár-kezelés  
878 Main St és Alexander Ave sarkán  
WINNIPEG, Man.  
Rendelő telefon: 26.600  
Lakás telefon: 51.162  
**MAGYARUL BESZÉLŐNK!**

**Dr. J.E. WILKINSON**  
a magyarok fogorvosa  
**520 Telger Building**  
A 15-centes Store felett  
**EDMONTON, ALTA.**

SZEM, ORR, FÜL és GÉGE BETEGEK bizalommal fordulhatnak  
**Dr. SAUCIER**  
szakorvoshoz, ki páriai tanulmányutjéről most tért vissza és a Stephenson Blockban (225-2nd Ave. South) SASKATOONBAN rendelőt nyitott.

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni, vagy PÉNZT akar küldeni hozzátartozóinak forduljon bizalommal  
**SIPOS GYÖRGY**  
Irodájához,  
**Melville, Sask.**  
ahol haladéktalanul el fogják intézni a dolgát. — BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYEK, FARM-VÉTEL, MUNKAKÖZVETITÉS

**Dr. A. GUTTMAN**  
orvos és sebész  
X-sugár vizsgálat, kezelés.  
304-5 Avenue Block  
265 Portage Ave.  
WINNIPEG  
Rendelő telefon ..... 26 947  
Lakás telefon ..... 93 422

HA BETEG az orvoshoz menjen legelőször  
**A RECEPTEL JÖJJÖN**  
Kelly Drug Co. Ltd. gyógyszer-tárba, ahol azonnal és lelkimeretten ki lesz szolgálva.  
**KELLY DRUG CO. Ltd**  
1794 Hamilton Str.  
REGINA, Sask.  
Telefon: 4032.  
Izhat magyarul is.

Ha bármilyen orvosságra van szüksége, küldje rendelését vagy jöjjön személyesen Kanadába egyetlen magyar gyógyszer-tárba.  
**MASSIO'S DRUGSTORE**  
1609-11th Ave. REGINA, Sask.

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni vagy PÉNZT akar küldeni hozzátartozóinak forduljon bizalommal  
**SHOMODY JÓZSEF**  
Irodájához:  
**Spiritwood, Sask.**  
ahol haladéktalanul el fogják intézni a dolgát. — BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYEK — FARMVÉTEL MUNKAKÖZVETITÉS

**KEDVES HONFITÁRS!**  
A Kanadai Magyar Ujság minden ügyes-bajos dolгодban segít, tanácsot ellát. Partold sajtó lapodat: a Kanadai Magyar Ujságot!

**A DONGÓ**  
az egyedüli magyar vicclap egész Amerikában. Huszonhét év óta **KEMÉNY GYÖRGY** szerkeszti a DONGÓT.  
Előfizetése egy évre 3 dollár, fél évre 1 dollár 90 cent, 4 hónapra pedig egy dollár.  
Aki egy évre előfizet a Dongóra és mellékel még 75 centet, az megkapja Kemény György híres könyvét, a „VÁS ANDRÁS”-t, melynek rendes ára 2 dollár.  
**A DONGÓ CIME:**  
1080-25th. Street, Detroit, Mich.

Ha az Óházába szándékozik menni, ha barátait akarja kihoztatni, keresen fel irodámban bővebb felvilágosítást  
**J. W. REDGWICK**  
BOX: 38 MELVILLE, SASK.  
Telefonszám: 50.  
C.P.R. főidek és hajójegyek!

**HOLLAND AMERICA LINE**  
Magyarországból Kanadába  
Közvetlen összeköttetés ROTTERDAM ES HALIFAX között a Holland Amerika Line nagy és kényelmes hajóin. A társaságnak irodái vannak Buenos Airesben, Prágában, Bécsben, Zágrábban, Bukarestben, Moszkvában, Brémában, Hamburgban és Rotterdamban. Díjtalanul szerezzük meg bevándolók részére a kanadai kormánytól a partra szállás engedélyt. További felvilágosítást kaphat bármely ügyünkönki. Levél érdeklődését küldje címre:  
**HOLLAND-AMERICA LINE**  
675 MAIN STREET  
WINNIPEG, Man., Canada.

Ha pénzt akar küldeni a világ bármely részébe, vegyen  
**Canadian National Money Order Express**  
Pénze biztonságáért tökéletes jótállást vállalunk

**MEGNYILT**  
az új **MAGYAR MÉSAROS** és **HENTES ÖZLET**  
**CALGARYBAN**  
422. S. Ave. East alatt.  
kérjük a honfitársak szives támogatását.  
**LÓRINCZ és RIBARITS**

Új és közvetlen személyszállítási forgalom **LLOYD HAJÓKKAL**  
**MONTREAL ÉS BREMEN**  
között. — Segítségére leszünk Magyarországi rokonainak vagy barátainak Kanadába való kijutásánál.  
Hajójegy árak Brémába: Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$103.50  
Hajójegy árak Brémából: Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$115.00  
Rendee hajójáratok: Felvilágosítást forduljon a helyi ügynökhöz vagy  
**NORTH GERMAN LLOYD**  
Montreal, Que 1178 Phillips Place  
Winnipeg, Man. 694 Main St.  
Regina, Sask 1724-11 Ave.  
Edmonton, Alta. 10235-101 St.  
Toronto, Ont. 24 King St., West.

**KELETKANADAI IRODA**  
Vezető: **SZABOLCS FERENC**  
Gyors és biztos pénztutálás — Hajójegyek — Bevándorlási és utlevél ügyek — Polgárosítások — Fordítások és okiratok — Közigazdai ügyek Farmok, házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű fizetés feltételekkel, bármily nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot — Mindennemű biztosítás — Könyvek, újságok és hangfelvételek árusítása.  
Bármely ügyben forduljon bizalommal a címre:  
**IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU**  
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

**Kish Andor boardingháza**  
magyarok találkozóhelye  
Olcsó szobák és jó koszt. A honfitársak pártfogását kéri a tulajdonos  
**FORT WILLIAM, Ont.**  
528 McLAUGHLAN ST.

HA JÓ KOLBASZT AKAR ENNI KERESSE FEL  
**MAGYAR ÉS ZEMNICKY**  
HENTES ÖZLETET  
220 Alexander Ave  
WINNIPEG, MAN.

**Magneto Service Station Limited**  
Motorok, generatorok, gépek, mágnesek, sebességmérők, bateriák stb. nagy választékban.  
3047 Broad Str. REGINA, Sask.  
Magyar tolmács alkalmazva

Uj és közvetlen személyszállítási forgalom **LLOYD HAJÓKKAL**  
**MONTREAL ÉS BREMEN**  
között. — Segítségére leszünk Magyarországi rokonainak vagy barátainak Kanadába való kijutásánál.  
Hajójegy árak Brémába: Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$103.50  
Hajójegy árak Brémából: Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$115.00  
Rendee hajójáratok: Felvilágosítást forduljon a helyi ügynökhöz vagy  
**NORTH GERMAN LLOYD**  
Montreal, Que 1178 Phillips Place  
Winnipeg, Man. 694 Main St.  
Regina, Sask 1724-11 Ave.  
Edmonton, Alta. 10235-101 St.  
Toronto, Ont. 24 King St., West.

**KELETKANADAI IRODA**  
Vezető: **SZABOLCS FERENC**  
Gyors és biztos pénztutálás — Hajójegyek — Bevándorlási és utlevél ügyek — Polgárosítások — Fordítások és okiratok — Közigazdai ügyek Farmok, házak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű fizetés feltételekkel, bármily nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot — Mindennemű biztosítás — Könyvek, újságok és hangfelvételek árusítása.  
Bármely ügyben forduljon bizalommal a címre:  
**IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU**  
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

**Kish Andor boardingháza**  
magyarok találkozóhelye  
Olcsó szobák és jó koszt. A honfitársak pártfogását kéri a tulajdonos  
**FORT WILLIAM, Ont.**  
528 McLAUGHLAN ST.

**SZARKA JÓZSEF**  
Büfében magyar pipa- és cigaretták, donany, papír kapható.  
**A KANADAI MAGYAR UJSÁG** ügynöke előfizetéseket, hirdetések, keresztetéseket felvesz a lap számára.  
**MAGYAR OTTHON SZALLODA**  
408-4. Ave. South  
Lakás: 609-13 Str.  
**LETHBRIDGE, ALTA.**

**WINDISCH JÓZSEF**  
Hajójegy és telepítési irodája.  
**SASKATOON, Sask. P O Box 1630**  
628 „H” Ave. South Telefon: 3808  
**CSALADJANAK, TESTVEINEK ÉS ISMERŐSEINEK** beutazási engedélyt megszerzem, hajójegyét itt megveheti.  
**PENZKÖLDES** nagyon jutányos és ron bárhol.  
**THE CROWN LIFE INSURANCE COMPANY** főképviseletje.  
Szivesen adok felvilágosítást teljes felszerelt és felszerelés nélküli farmokról.  
**„PANONIA”** WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY  
saskatooni irodájának vezetője.

**TERMÉKENY FÖLDEKET**  
vehet Albertában olcsó áron  
Ha módjában áll letelepedni írjon magyarul bővebb felvilágosítást  
**SMALE & ARMSTRONG**  
**LEDUC, ALTA.**

**FIGYELEMI**  
Immerőseinket, barátainkat és utazóknak honfitársainkat esemél felkérjük, hogy látogatásukkal támogatását Alexander Ave 208 sz. alatt (a Main St. közelében) ujjonnan megnyitni  
**MAGYAR — NEMET ÉTTERMONKET**  
hol vendégeink valódi óhazai fogásokat kaphatnak jutányos áron. Szives pártfogását kérjük.  
**VOGL FERENC** tulajdonos.

**ITT A SZEZONI OLCSON VEHET HASZNÁLT AUTÓT!**  
McLaughlin Turing ..... \$140  
Ford Touring ..... \$125  
Chevrolet Sedan ..... \$345  
Dodge touring ..... \$125  
928 Essex Sedan ..... \$395  
Nash touring ..... \$225  
KERESSE FEL MR. KOVACSOT Salter-Dufferin sarkán levő garázban. Becseréljük használt autóját. Kedvező fizetési feltételek. Szakzerű javítás  
**MANITOBA MOON MOTORS LTD.**  
Ph: 54574. MOON & WINDSOR autók képviselője. Ph: 54575.

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI RÉGI ES JOHRO GEGONKHÖZ, HA SZÜKSÉGE VAN A KÖVETKEZŐKRE: UTLEVELEK és ahhoz szükséges kérvények megfogalmazása. AFFIDAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére. HAJÓJEGYEK eladása. PENZTUTALÁS a leggyorsabban és teljes jótállással. BLET és TUBIZTOSÍTÁS. FARMVÉTEL, bérlet és eladás közvetítése. KÖZJEGYZŐI okiratok kiállítása bármely nyelven. MEGHATALMAZÁSOK közigazdai hitelesítése.  
**SIMON és OBERHOFFNER**  
KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA  
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOFF JÁNOS  
INGATLANFORGALMI ES HAJÓJEGY IRODAJA  
17 17-11th Ave. REGINA, Sask.

HA RAYMOND és környékén, ahol CUKORRÉPA, DOHANY és mindenféle kerti vetemény megterem, akar földet venni, CSAJADJA, vagy ROKONA részére Bevándorlási Engedélyt akar beszerezni, HAJÓJEGYET akar venni, vagy PÉNZT akar küldeni ABELLINÓ SZOBÁJÁBA, VAGY LEVÉLELLEG FORDULJON  
**NEMEDY GYULA**  
RAYMOND, Alberta.  
P. O. BOX: 289.  
MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ.

**MINDEN**  
szemben keresse meg SZAKÁCS GÁBOR irodáját, ki a C.P.R. CO. képviselője és a CANADIAN PACIFIC EXPRESS pénsküldője.  
**ÜGYE**  
akár pénzt küld, akár rokonát akarja kihoztatni, a  
**LEGBITZOSABBAN**  
lees ellátás. Ha általa vesz vagy adja el farmját. Szakács Gábor irodájának megbízható munkája által  
**SIKERÜL**  
Box 30. Telefon 23  
**KIPLING, Sask.**

ELŐFIZETŐINKET KERJÜK, HOGY mindennemű címváltozásnál első előfizetőket tájékoztassanak.  
**TUDATNI SZIVESKEDJENEK.**

**Minden olvasónk saját érdeke is, ha csak a lapunkban hirdető cégeknél eszközli bevasárlásait**  
1. Előnyök: 2.  
A legkisebb összegű beadványokban részesei lehetnek az évi kiadásban való részvételnek, ha megadják nevüket és lakcímüket a hirdetőcégeknek e-mailben.  
Azon cégeknek is megadják nevüket, amelyek esetében a KANADAI MAGYAR UJSÁGBAN hirdetésnek, amivel a pontot érő hirdetőcégeknek e-mailben.  
**REÁNK HIVATKOZIK!**

ségekkel együtt megint fölment hatezer forintra; ezt azután kifeltette Zoltán Kovács által, átvevén tőle Abellino ott felelt iratit a tudtára adatván, hogy már most azután úgy elhallgasson ám ezzel a bajával, hogy szavát se hallják, mert ha még egyszer valahol valami uton-módon előhozza ezt a tárgyat, Zoltán nem fog sokalni öt forintot egy korbácsért és kétszázat azért a gyönyörűségért, hogy azzal Maszlaczk uron hatalmaskodást köves sen el a magyar jus privatum criminale értelmében.  
Ez az erőszakos szer használt. Azóta nem tudnak Maszlaczk urról mások, mint azok, akiknek pénzt kölcsönözget irtoztató uszorára. Azoknak pedig úgy kell, minnek mennek hozzá. Egy-kettő megszökik, néha a felvert pénzzel; minden psychologia dacára; a többin visszavásárolja azt az érdemes ur.  
Más ember vesztését veszteségnek hívják, az övé mindig rajtavesztés s az ilyenre mindig azt szokták mondani az emberek: „Nagyon sajnálom, de nagyon örülök rajta!”

Végre kétségbeesett ordításban tört ki:  
— Héj, segítség! Gyilkosok! Rablók! Meggyilkolnak! Segitsetek! Szabadítsatok meg!  
A nagy riadatra összeröfönt a fürdői cselédség, a szomszédos fölkek lakói, ki sehogyszem öltözötten, egy-egy pokróccal a nyakukban, víztől csepegvő, borzasan, lucskosan rohantak Abellino szobájába, ki kézzel-lábbal kapálózt pokróccal közepezt s egyre gyilkost és tüzet kiabált.  
Maszlaczk ur ijedten húzta magát egy szögletbe s égre-földre esküdözött a szobában tolongók előtt, hogy ő egy ujjal se bántotta a nemes bárót, kiforgatta előttük zsebeit, hogy ám nézék, hogy ő nála sem pisztoly, sem peniculus, sem semmi egyéb öldöklő eszköz nincsen. A méltóságos ur minden bizonynal megörült, talán a vér a fejébe ment a hideg víztől s attól egyszerre megzavarodott.  
Allg bontották ki Abellino a pokrócok közül, amidőn ez neki rohant Maszlaczkynak s ha el nem csipk idejekorán, az súl ki, hogy ő akarja azt megölni, nem az őtet. Csak arra kérte visszatartóztatóit, hogy engedjék meg neki, hogy a nyakát ki telerheze annak az embernek.  
Az persze nem engedték neki, hanem ahelyett eltávolították Maszlaczk urat, Abellino pedig a zuhany alá vitték s addig húzták a fejére a vizet, amíg azt nem mondta, hogy nem harragszik.  
Abellino azonban tüstént felmondta a kurát Priesznicnek  
— Vagy én nem maradok itt, vagy azt az embert kergetsék el innen.  
A fürdőtulajdonos leleményes ember volt. Amint megértette eleitől végig a két ur közötti viszátkodás okát, rögtön sietett Maszlaczk ur szállására s ott igen udvariasan becsanatott  
Jókai: Kárpáthy Zoltán III. kötet.

# Kanada Magyar Újság

Registered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont. Canada.  
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.  
296 1/2 Main Street, WINNIPEG, Manitoba, Canada. Telefon: 23747.

Szerkesztő: BACSKAI P. BELA Editor  
Nyomdaigazgató: NEMES GUSZTAV

A kiadóhivatal vezetője: KOVACS MIHALY  
Nagyobb hirdetések árát kívánatra azonnal közli a kiadóhivatal.  
Rates on advertisement contracts furnished on request.

## Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Háromszori kifizetés \$1.25. Kijelölje be Money Orderen vagy bányegyenben a közlendő hirdetésért.

HAZASSÁG oldjából szeretne megismerkedni egy 25 éves jómodoru fiatalember egy 18-21 éves leánnyal. Csakis komoly és fényképpel ellátott levelekre válasszok. „NEFEJTS” 400 -4 Ave. South LETHBRIDGE, Alta. és küldeni. BOX: 336 MELVILLE, 27-30 Sask.

KERESEM LACZKÓ János villányi születésű nagybátyám gyermekét. Tudtommal Saskatchewanban tartózkodnak. Kérem őket, vagy a róluk tudókat közölnék velem címeiket. Unokatestvéreim itt születtek Kanadában FAZEKAS Dezső 41 Park St. WELAND, Ont.

KERESEK egy fejni tudó farmmunkást egész évre, aki a tejet a városban szét tudná hordani. Angolul beszélnie kell. Fizetek egész évre 366 dollárt. Leveleket kérem angolul írni és küldeni. BOX: 336 MELVILLE, 27-30 Sask.

ELADÓ egy magyar és angol hordozható írógép. Érdeklődők forduljanak E. T. 84 MacDonald Ave. Winnipeg, Man.

KERESEM fontos ügyben MOLNAR Mihály földiméret. Legutóbbára a múlt évben találkoztam vele a The Post kórházban, kérem közölje címét velem. JOHN BARTUS 452 Richmond St. W. TORONTO, Ont.



A tisztasághoz nélkülözhetetlen Nem kell szerszót hívnia, ha eldugul a vízvezeték: egy kevés Gillett's lye egy két perc alatt elvégzi a munkát.

**GILLETT'S PURE FLAKE LYE**



5 Years IN WOOD

**Seagram's**

LEGÖREGEBB WHISKEY KANADÁBAN

**Canadian RYE WHISKEY**

AZ ÁLLAM PECSÉTJE EZT IGAZOLJA

## NAGYSZABASU ÖSSZEESKÖVES

### ROMANIABAN

A mostani Manlu kormány megbuktatása a katonai diktatura kikiáltása céljából nagy összekövés volt Romániában. Az összekövés vezetői és sok tisztet, köztük tábornokokat is letartóztattak.

## Emelkedik a buza ára

A multheti winniepi helyben ábró árak a következők voltak:

<b>BUZA</b>		
No 1	\$1.44	No 2 \$1.41
No 3	\$1.36	No 4 \$1.29
No 5	\$1.15	
<b>ZAB</b>		
No 2 C W	57 1/2	No 3 C W
54 1/2		
<b>ARPA</b>		
No 3 C W	79 1/2	No 4 C W
75 1/2		
<b>LEN</b>		
No 1 N C W	\$2.44	No 2 C W
\$2.40		
<b>ROZS</b>		
No 1 és 2	2 CW102 1/2	No 3 C W
97 1/2		

# KELEN SÁNDOR, Montreal

## BANKÁR, KÖZJEGYZŐI, PÉNZKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGY IRODÁJA

LEGOLCSÓBB, LEGGYORSABB PÉNZKÜLDÉS! KÉRJEN PÉNZKÜLDŐ IVET  
EDDIGI SOK EZER ÜGYFELEM BIZALMA IGAZOLJA PONTOSSAGOMAT!  
PERMITEK BESZERZÉSE CSALADOKNAK, ROKONOKNAK, BARÁTOKNAK  
BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK

Pénzküldésünk gyorsasága és pontossága a legtekélyesebb egész Amerikában. — Ha nem küldött általunk pénzt az Ohazába, — tegyen egy kísérletet és meg fog győződni a különbségről, ha kábellel és nem a lassu rádió módon küld pénzt. — Kérdezze meg barátai közül azt, ki már általunk küldött pénzt, — s ezentul Ön is KELEN BANKHAZA által fogja küldeni a pénzt!

AZ ELSŐ KÜLDÉSNEEL 1 DOLLAR, ISMÉTETT KÜLDÉSNEEL  
**A KÁBELDIJ csak 50 cent**  
BIZTOSÍTÁSOK: ÉLET-, BALESET ÉS BETEGSÉG ESETÉRE,  
HAZAI VONATKOZASU ÉS EGYÉB JOGÜGYLETI OKIRATOK  
SZAKSZERU SZERKESZTÉSE S HATÓSÁGI ÉRVÉNYU HITELESITÉSE

**Cim: ALEX. A. KELEN, MONTREAL**  
1456 City Hall Ave.

kért tőle ezen rendkívüli esett miatt, ami közte és a báró között történt. Azt nem kell olyan érzékenyen venni. A báró ur nem rosszaságból cselekedett ugy.

Es itt bizalmasan megsúgja neki, hogy a báró ur igen jelles, derék ember ugyan és minden tekintetben nagyon okos és értelmes, hanem néha-néha valamely monomaniában szenved, az a saját szerü rögeszméje van, hogy ő neki nincs lelke és hogy azt tőle bizonyosan ellopta valaki. Ez az ötlet igen mulatságos bohóság egyébkor, hanem néha-néha oda fajul, hogy eszébe jutván, miszerint neki magának lelke nincsen, a hozzá legközelebb állót kívánja elvenni; s biz ilyenkor vékony testalkatu embernek jutni melléje nem tanácsos, mert hasonló lélekállapotban az emberek rendkívüli ideg-erővel bírnak s egy kézzorításal képesek valakit megfojtani.

Egy óráig sem maradt tovább Maszlaczký ur Graefenbergben.

A másvilágon ám cseréljen vele lelket, akinek tetszik, de ezen az Innensön ugyan bizony senki se áhítozzék utána.

Soha e perctől fogva nem látta Abellino többé Maszlaczký urat.

Hanem azért csatlakozott, ha azt hívé, hogy megszabadult tőle. Ha személyesen nem tehetné tiszteletét, jöttek a levelei, amikben három tömött lapon keresztül kért, könyörgött, fenyegetőzött; bizattatja, hogy megidézeti, becsukatja; ingerelte, hogy béküljön ki, bősájtette barátságos egyezségek ajánlatával, a kétségbeesés örvényébe hajtá hű szolgálatának fölemlgetésével.

Abellino bujt, futott eidele egyik városból a másikba; Maszlaczký ur levelei mindenütt reá találtak s olyan ravaszul voltak álcázva, hogy Abellino mindig felbontá azokat. A címzet ismeretlen kéztől, néha franciául, vagy németül volt írva. Mikor már

azt hitte, hogy egyszer-egyszer jól elrejté magát valahol, megint csak kapja a veszedelmes leveleket s ismét fut odább, mint a hajtott róka.

Végre kiköltözött az országból; ekkor már nem találhattott rá Maszlaczký ur olyan könnyen levél utján, tehát elővette a hírlapokban.

Abellino majd itt, majd amott bukkant egy öt illettő szerelmes nyilatkozatra valami külföldi lap hátulján.

„Báró K. B. ur felszólíttatik Maszlaczký Gábor által, hogy ki nem fizetett ügyvédi díját térítse meg, különben az egész nevé ki fogja tenni.”

Vagy pedig:

„Báró Kárpáthy Béla ur, kinek tartózkodási helye nem tudatik vagy maga, vagy meghatalmazottja jelenjen meg ez s ez napon Maszlaczký Gábornál fontos ügyek elintézése végett.”

Azután:

„Báró Kárpáthy Bélával igen nevezetes közlendői vannak Maszlaczký Gábornak.”

S több ilyenféle.

Abellino dühösebb volt egy vért szagolt kannibálnál; nem tudott magán segíteni ez ember ellenében. Hiszen ha feleselni kezd vele, pörbe keveri, ha párbajra hívja, pört indít ellene, ha megdönteni, pört akaszt nyakába és abból soha sem lehet ki-keveredni, soha kiszabadulni, soha végét szakítani.

Végre is Zoltán sokalta meg a dolgot s felszólíttatá Maszlaczkýt, hogy szabja valami árat annak a lemondásnak, miszerint nem hozza többet összeköttetésbe a Kárpáthy nevet saját becses nevével s békét hagy Abellinónak és Kőcserepnyek és a többi jámbor embereknek.

Maszlaczký először százezrekről beszélt, hanem azután leszállt egész ötezer forrting. Ez mindenféle sportulákkal és költ

### Allatárak:

<b>GOBOLY:</b>		
Good (jó)	10,00	11,50
Fair to good	9,50	10,50
Medium (közepes)	9,00	9,25
Common (súly)	8,00	8,50
<b>VAGÓ NYÉVEND. MARHA:</b>		
Good (jó)	10,00	10,50
Fair to good	8,50	9,50
<b>VAGÓ MARHA:</b>		
Good (jó)	8,75	9,00
Fair to good	7,50	8,50
Medium (közepes)	6,25	7,25
Canners and cutters	4,00	6,00
<b>BIKA:</b>		
Good (jó)	7,00	8,00
Common (súly)	6,00	6,75
<b>SKOR:</b>		
Good (jó)	6,00	6,50
Medium (közepes)	5,00	5,50
<b>BORJU:</b>		
Good (jó)	12,00	13,00
Medium (közepes)	9,00	11,00
Common (súly)	6,00	8,00
<b>DISZNO:</b>		
Select bacon	12,00	12,00
Thick smooths	11,50	11,50
Heavies	10,50	10,50
Extra heavies	9,00	9,00
Shop hogs	12,75	12,75
Lights and feeders	12,75	12,75
Roughs	7,00	8,00
No. 1 (Koca)	8,50	8,50
No. 2 (Koca)	7,50	7,50
<b>BARANY:</b>		
Good (jó)	14,00	16,00
Common (súly)	10,00	12,00
<b>BIKA:</b>		
Good (jó)	6,00	6,50
Common (súly)	3,00	5,00